

دليل المستخدم

w2228h

w2448h/hc

w2558hc

يعد بيان الضمان المرفق مع منتجات وخدمات شركة HP هو الضمان الوحيد للمنتجات والخدمات التي تقدمها الشركة. ولا ينبغي تفسير أي من النصوص الواردة في هذا المستند على أنها إقرار بضمان إضافي. تُخلي شركة HP مسؤوليتها عن أية أخطاء فنية أو تحريرية أو حذف وردت بهذا المستند.

ولا تتحمل شركة HP أية مسؤولية تنشأ عن استخدام أو اعتماد برامجها على أجهزة ليست من إنتاج HP.

يحتوي هذا المستند على معلومات ملكية محمية بموجب قوانين حقوق الطبع والنشر. ولا يجوز تصوير أي جزء من هذا المستند أو نسخه أو ترجمته إلى لغة أخرى دون الحصول على موافقة كتابية مسبقة من شركة HP.

Hewlett-Packard Company

10955 Tantau Avenue

Cupertino, California 95014-0770

USA

.Copyright © 2006-2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

إن Microsoft و Windows هما علامتان تجاريتان أمريكيتان مسجلتان لشركة Microsoft Corporation.

إن Adobe و Acrobat هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Adobe Systems Incorporated.

تُعدّ ENERGY STAR وشعار ENERGY STAR علامتين مسجلتين لوكالة حماية البيئة بالولايات المتحدة الأمريكية.

تُعدّ Bluetooth علامة تجارية خاصة بالشركة المالكة لها وتستخدمها شركة Hewlett-Packard Company بترخيص من هذه الشركة.

تدعم HP الاستخدام القانوني للتقنية ولا تتحمل مسؤولية استخدام منتجاتها لأغراض مخالفة لتلك المسموح بها بموجب قانون حقوق الطبع والنشر.

المعلومات الواردة في هذا المستند قابلة للتغيير بدون إشعار مسبق.

الاصطلاحات الترميزية

يوضح القسم التالي الاصطلاحات الترميزية المستخدمة في هذا المستند.

ملاحظات، تنبيهات، وتحذيرات

في هذا الدليل، ستجد مقاطع نصوص يوجد بجوارها أحد الرموز. هذه المقاطع عبارة عن ملاحظات وتنبيهات وتحذيرات، وتستخدم على النحو التالي:

تحذير: تشير إلى أن عدم إتباع الإرشادات قد يؤدي إلى حدوث أذى للجسم أو فقدان للحياة.



تنبيه: تشير إلى أن عدم إتباع الإرشادات قد يؤدي إلى حدوث ضرر للجهاز أو فقدان للمعلومات.



ملاحظة: تشير إلى معلومات إضافية

١	مميزات المنتج
٣	الخطوط الإرشادية للسلامة والصيانة
٥	إعداد الشاشة
١٧	تشغيل الشاشة
٢٩	تشغيل قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية (طُرز محددة)
٣٩	جهاز الشاشة للشحن
٤١	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
٤٥	المواصفات الفنية
٥١	الإشعارات التنظيمية للوكالة

مميزات المنتج

شاشات LCD من HP

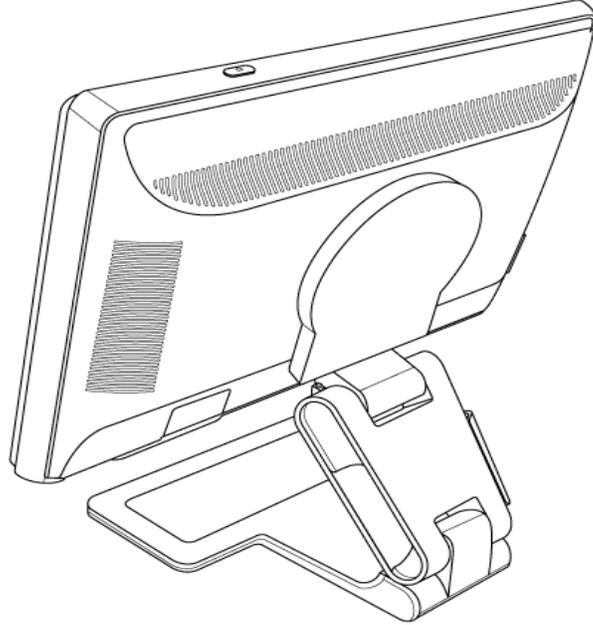
تحتوي شاشات LCD (شاشة العرض البلورية) من HP على مصفوفة نشطة وعارضة ترانزستور رقيق الطبقة (TFT). يناقش هذا الدليل النماذج التالية:

- شاشة w2228h LCD
- شاشة w2448h/hc LCD
- شاشة w2558hc LCD

الميزات

- شاشة عرض ذات مساحة قطرية كبيرة
- الدقة المثالية:
 - w2228h: 1680 x 1050 بتردد ٦٠ هيرتز
 - w2448h/hc: 1920 x 1200 بتردد ٦٠ هيرتز
 - w2558hc: 1920 x 1200 بتردد ٦٠ هيرتز
- بالإضافة إلى دعم عرض الشاشة بالكامل لمستويات الدقة الأقل
- إدخال الفيديو المعتمدة:
 - إشارة VGA تناظرية (طُرز محددة فقط)
 - إشارة DVI رقمية
 - واجهة وسائط متعددة عالية الوضوح (HDMI)
- وقت استجابة سريع وتوفير بيئة أفضل للألعاب والرسومات
- سهولة الرؤية من وضع الجلوس أو الوقوف أو أثناء التحرك من أحد جوانب الشاشة إلى الجانب الآخر
- ضبط الإمالة
- ضبط الارتفاع
- ضبط تدوير الشاشة
- ضبط ارتكاز الشاشة. للحصول على عرض من الوضع العمودي أو الوضع الأفقي (طُرز محددة فقط)
- كاميرا الويب والميكروفون (طُرز محددة فقط)
- قارئ بطاقات ذاكرة ثنائي الفتحات مع وحدة التحكم عن بعد (طُرز محددة فقط)
- قاعدة قابلة للفك وثقوب تثبيت متوافقة مع مقاييس جمعية معايير إلكترونيات الفيديو (VESA) بهدف توفير حلول تثبيت متنوعة ومرنة بما في ذلك التثبيت على الحائط
- فتحة قفل أمان لكبل أمان قفل Kensington (يُباع كبل الأمان بشكل منفصل)
- إمكانية التوصيل والتشغيل إذا كانت معتمدة من قبل نظام الكمبيوتر الذي تستخدمه
- تعديلات الخيارات التي تظهر على الشاشة (OSD) لسهولة الإعداد وتحسين أداء الشاشة (اختر English (اللغة الإنجليزية) أو Simplified Chinese (الصينية المبسطة) أو French (الفرنسية) أو German (الألمانية) أو Italian (الإيطالية) أو Spanish (الأسبانية) أو Dutch (الهولندية) أو Japanese (اليابانية))
- مكبرات صوت ستريو مدمجة. في الجهة الخلفية
- أربعة منافذ ناقل تسلسلي عالي (USB) الإصدار 2.0 لاستخدامها مع أجهزة USB. في الطرز التي تحتوي على ستة منافذ USB. يتم حجز منفذين للاستخدام الداخلي فقط (للكاميرا وقارئ البطاقات).

- حساس الإضاءة المحيطة (طرز محددة فقط)
- مصباح المهام (طرز محددة فقط)
- تخزين لوحة المفاتيح
- التمتع بميزة توفير الطاقة للمساعدة في توفير استهلاك الطاقة
- عرض إعدادات Quick View (العرض السريع)
- يحتوي القرص المضغوط على:
 - برامج التشغيل
 - برنامج الضبط التلقائي
 - برنامج My Display
 - برنامج كاميرا الويب (طرز محددة فقط)
 - مستندات
 - Adobe® Acrobat® Reader
- تصميم قاعدة ثنائية المفصلات



الخطوط الإرشادية للسلامة والصيانة

معلومات مهمة للسلامة

تم تصميم كبل الطاقة للاستخدام مع شاشة العرض. لاستخدام كبل مختلف، يجب فقط استخدام مصدر طاقة وتوصيلة متوافقة مع شاشة العرض هذه.

تحذير: قم دائماً بتوصيل الشاشة، والكمبيوتر، والأجهزة الأخرى بمصدر طاقة مؤرض (موصل بطرف أرضي). لتقليل مخاطر الصدمات الكهربائية أو تلف الجهاز، لا تقدم على تعطيل ميزة التأريض لكبل الطاقة. يعتبر قابس الأرضي ميزة هامة جداً من ميزات السلامة.



تحذير: لضمان سلامتك، تأكد من سهولة وصول المستخدم إلى مقبس الطاقة المؤرض الذي يتم توصيل كبل الطاقة به والتأكد من أنه قريب من الجهاز قدر المستطاع. لفصل الطاقة عن الجهاز، قم بفصل كبل الطاقة من مقبس الطاقة من خلال إمساك القابس بإحكام. لا تقم بجذب الكبل مطلقاً.



تنبيه: لحماية الشاشة وجهاز الكمبيوتر، قم بتوصيل كافة كبلات الطاقة الخاصة بجهاز الكمبيوتر والأجهزة الطرفية (مثل شاشة العرض والطابعة والماسحة الضوئية) بجهاز حماية من ارتفاع التيار المفاجئ مثل مشترك كهربائي مزود بميزة الحماية من ارتفاع التيار المفاجئ أو مصدر إمداد متواصل بالطاقة (UPS). لا توفر كافة المشتركات الكهربائية خاصية الحماية ضد ارتفاع التيار؛ يجب استخدام مشترك كهربائي تشير بطاقة البيانات الخاصة به إلى أنه يوفر هذه الخاصية. يُفضل أن تستخدم كبل طاقة تعرض الشركة المصنعة له نهج "استبدال عند التلف"، وبالتالي يمكنك استبدال الجهاز الخاص بك في حالة فشل الحماية من ارتفاع التيار المفاجئ.



احتياطات السلامة

- استخدم فقط مصدر طاقة وتوصيلة متوافقة مع شاشة العرض هذه، كما هو مشار إليه في بطاقة البيانات/البطاقة الخلفية للشاشة.
- تأكد من أن إجمالي قدرة التيار للمنتجات المتصلة بالمقبس لا يتجاوز قدرة شدة التيار لمقبس التيار الكهربائي. وتأكد من أن إجمالي قدرة شدة التيار للمنتجات المتصلة بكبل الطاقة لا يتجاوز قدرة شدة التيار بالنسبة لكبل الطاقة. راجع بطاقة بيانات الطاقة للتعرف على قدرة شدة التيار (Amps أو A) لكل جهاز.
- قم بوضع الشاشة بالقرب من مقبس طاقة يمكن الوصول إليه بسهولة. قم بفصل الشاشة من خلال إمساك القابس بإحكام وجذبه من المقبس. لا تقدم مطلقاً على فصل شاشة العرض عن طريق شد الكبل.
- لا تترك أية متعلقات فوق كبل الطاقة، ولا يجب المشي فوقه.

إرشادات الصيانة

لتحسين أداء الشاشة وإطالة عمرها:

- لا تقدم على فتح صندوق الشاشة أو محاولة إصلاح المنتج بنفسك. إذا لم تعمل الشاشة بالشكل الصحيح أو في حالة سقوطها على الأرض أو تلفها. اتصل بالموزع المعتمد لشركة Hewlett-Packard، أو البائع، أو موفر خدمة.
- عليك فقط ضبط عناصر التحكم تلك الموصوفة في إرشادات التشغيل.
- يجب إيقاف تشغيل الشاشة في حالة عدم استخدامها. يمكنك زيادة متوسط العمر المتوقع للشاشة بشكل كبير من خلال استخدام برنامج شاشة التوقف أو إيقاف تشغيل الشاشة في حالة عدم استخدامها.
- ضع الشاشة في مكان جيد التهوية، بعيداً عن الضوء الزائد، أو الحرارة، أو الرطوبة.
- المنافذ والفتحات الموجودة بصندوق الشاشة مخصصة للتهوية فقط. لذا يجب ألا يتم تغطية هذه الفتحات أو سدها. لا تقدم مطلقاً على دفع أشياء من أي نوع في منافذ صندوق الشاشة أو الفتحات الأخرى.
- قم بفصل الشاشة من مقبس الطاقة قبل تنظيفها. لا تستخدم المواد المنظفة السائلة أو المواد المنظفة الغازية.
- تجنب سقوط الشاشة أو وضعها على سطح غير ثابت.
- عند فك قاعدة الشاشة، يجب أن تقوم بوضع وجه الشاشة لأسفل على سطح ناعم لتجنب تعرضه للخدش أو التشوه أو الكسر.

تنظيف الشاشة

هذه الشاشة من أنواع الأجهزة البصرية التي تتميز بالجودة العالية ما يتطلب عناية خاصة عند تنظيفها. لتنظيف الشاشة، اتبع هذه الخطوات:

1. قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر والشاشة.
 2. قم بفصل الشاشة من مقبس الطاقة قبل تنظيفها.
-
- تنبيه:** لا تستخدم البنزين أو التندر أو الأمونيا أو أية مادة متطايرة لتنظيف واجهة أو هيكل شاشة العرض. حيث يمكن أن يؤدي استخدام هذه المواد الكيماوية إلى حدوث تلف بالشاشة. تجنب استخدام المنظفات السائلة أو المنظفات الغازية. تجنب على الإطلاق استخدام الماء لتنظيف شاشة LCD.
-
3. امسح الشاشة بقطعة قماش جافة، وناعمة، ونظيفة.
 4. إذا كانت الشاشة تتطلب مزيداً من عمليات التنظيف، استخدم منظف شاشة مضاد للشحنات الكهربائية الاستاتيكية.
 5. انفض الغبار والأتربة من على مبيت الشاشة. استخدم قطعة قماش مبللة لتنظيف الهيكل.
 6. إذا كانت هناك حاجة إلى المزيد من التنظيف، استخدم قطعة قماش نظيفة مبللة بكحول الأيسوبروبيل.
 7. قم بتوصيل شاشة العرض بمصدر الطاقة.
 8. قم بتشغيل الشاشة وجهاز الكمبيوتر.

إعداد الشاشة

إخراج الشاشة من صندوق التغليف

١. قم بإخراج الشاشة من الصندوق. وتأكد من وجود كافة المحتويات. قم بحفظ صندوق التغليف في مكان ما.
٢. قم بإيقاف تشغيل جهاز الكمبيوتر وكافة الأجهزة المتصلة به.
٣. حدد ما إذا كان سيتم تثبيت الشاشة على سطح المكتب أم على الحائط. راجع "تثبيت الشاشة".
٤. قم بتجهيز سطح مستو لتجميع الشاشة. يجب عليك استخدام سطح مستو وناعم ومحمي لوضع وجه الشاشة عليه أثناء تجهيزها للتثبيت.
٥. يلزمك استخدام مفك صليبية لتجهيز الشاشة للتثبيت على الحائط. يلزمك استخدام مفك عادي برأس مستقيم لتثبيت بعض الكبلات.

تثبيت الشاشة

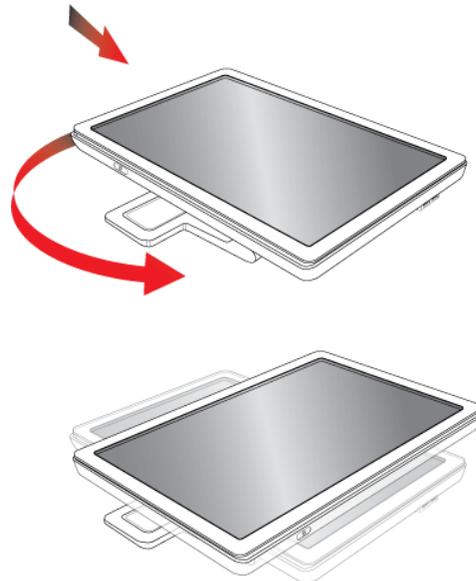
يمكنك تثبيت الشاشة على سطح مكتب أو تثبيتها على حائط. ضع الشاشة في مكان ملائم وجيد التهوية بالقرب من جهاز الكمبيوتر. قم بتوصيل كبلات الشاشة بعد الانتهاء من تثبيتها.

فرد الشاشة

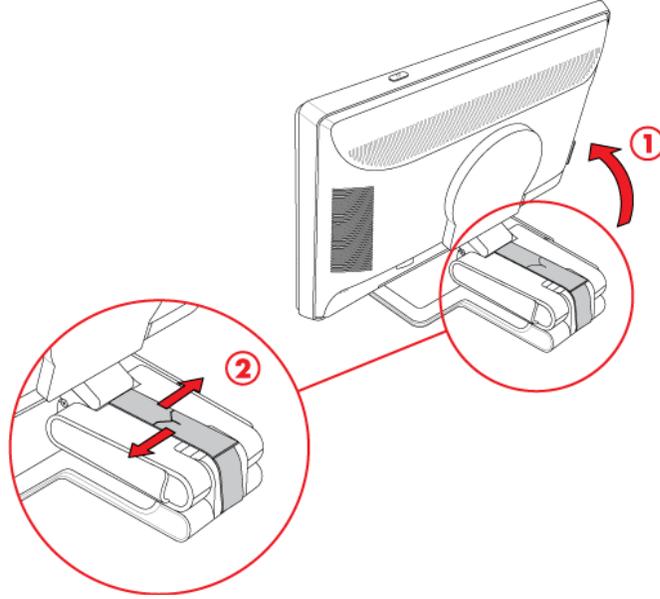
تحذير: لا تجعل وجه الشاشة ثنائية المفصلات لأسفل لثنيها. فقد تنفلت مفصلة القاعدة وتلحق إصابات أو ضرراً بالغاً.



١. بينما لا تزال الشاشة في حالتها المستوية والمطوية، ضعها على سطح مستو بحيث يكون جانب الشاشة لأعلى.
٢. قم بتدوير الشاشة إلى الوضع الأفقي (يمثل السهم المستقيم في الشكل وضعك أمام الشاشة). (قم بإجراء هذه الخطوة فقط إذا كانت الشاشة تتضمن ميزة المرتكز).



٣. قم بالإمساك بقاعدة الشاشة ثم قم برفع الشاشة مسكاً بها من الجزء العلوي دون لمس أو الضغط على الشاشة (1).



٤. قم بإزالة شريط الشحن (لا تقم بقصه) (2).
٥. احفظ شريط الشحن في مكان آمن لاستخدامه عند الحاجة إلى شحن الشاشة.
٦. قم برفع وخفض مفصلة القاعدة حتى تحصل على أفضل رؤية.

تثبيت الشاشة على الحائط

قبل تثبيت الشاشة على حائط ما أو ذراع متحرك أو وحدة تثبيت أخرى، يجب فك قاعدة الشاشة والعمود. لاحظ أن وحدة التثبيت غير مضمنة. وسيلزمك استخدام مفك صليبية. الرجاء قراءة جمل التحذير والتنبيه التالية قبل بدء الإجراء.

تحذير: للحد من مخاطر تعرض الأشخاص للإصابة أو تلف الجهاز، تأكد من تركيب أداة التثبيت بالحائط بشكل جيد وآمن قبل تثبيت الشاشة. راجع التعليمات المرفقة مع أداة التثبيت بالحائط وتأكد من مدى ملاءمتها لتحمل وزن الشاشة.



التحذير

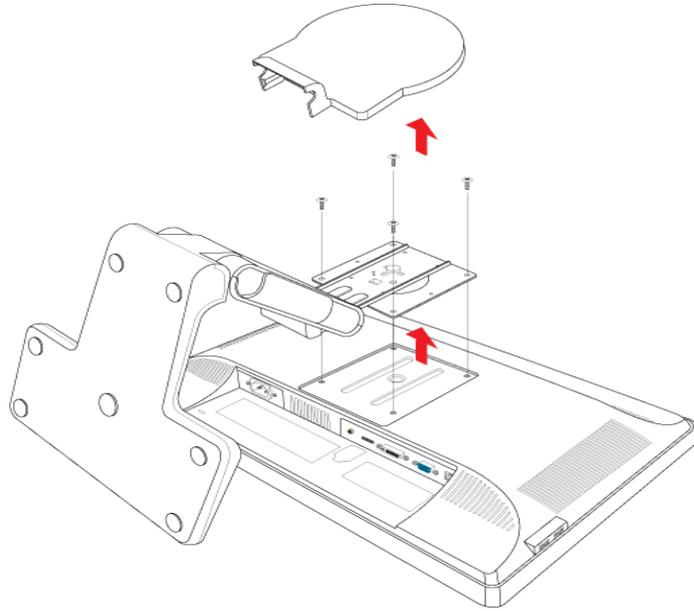
تحذير: لا تجعل وجه الشاشة ثنائية المفصلات لأسفل لثنيها. فقد تنفلت مفصلة القاعدة وتلحق إصابات أو ضرراً بالغاً.



١. قم بفصل كبل الطاقة وأية كبلات أخرى عن الشاشة.
٢. ضع الشاشة بحذر على سطح مستوٍ وناعمٍ ومحمي بحيث يكون وجهها لأسفل. وقد يتطلب ذلك أن تقوم بتوسيع المفصلة وإمالة الشاشة للخلف كي تضمن أن الشاشة في وضع مسطح.
٣. استخدم أطراف أصابعك وقم بفك غطاء VESA الموجود خلف الشاشة.
٤. قم بفك المسامير الأربعة من لوحة VESA.
٥. قم بحفظ العناصر التي تم فكها (الغطاء والمسامير والقاعدة) لاستخدامها في المستقبل.

٦. اتبع الإرشادات المرفقة مع وحدة التثبيت لضمان تركيب الشاشة بأمان.

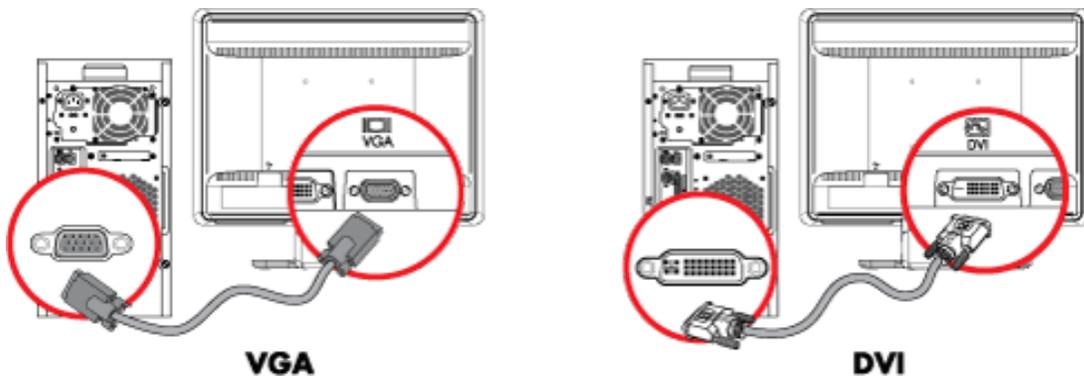
تتوافق ثقب التثبيت الرباعية ذات السنون الملولبة الموجودة في الجزء الخلفي للوحة مع معايير VESA لتثبيت الشاشات المسطحة. تستخدم الشاشة مقياس التباعد ١٠٠ ملم. استخدم الثقوب الأربعة لتثبيت ذراع متحرك أو أية وحدة تثبيت أخرى.



توصيل كبل VGA (تناظري) أو كبل DVI-D (رقمي)

استخدم كبل فيديو VGA أو كبل فيديو DVI-D (مرفق مع طرز محددة). لاستخدام DVI، يجب أن يكون لديك بطاقة رسومات متوافقة مع DVI. تقع الموصلات في الجزء الخلفي من شاشة العرض. تأكد من إيقاف تشغيل جهاز الكمبيوتر والشاشة وكذلك فصل التيار الكهربائي عنهما.

تحتوي بعض بطاقات الرسومات على موصل DVI ومحول DVI-إلى-VGA مرفق في الصندوق (طرز محددة فقط). إذا كانت الشاشة تحتوي على موصل VGA ولا تحتوي على موصل DVI، استخدم محول DVI-إلى-VGA للتوصيل بالكمبيوتر: قم بتوصيل محول DVI-إلى-VGA بموصل DVI الموجود ببطاقة الرسومات الموجودة في الكمبيوتر ثم قم بتوصيل كبل VGA بالحوّل والشاشة.



توصيل كبل VGA أو DVI-D - قد يختلف مكان الموصل

لتوصيل كبل VGA

قم بتوصيل أحد طرفي كبل فيديو VGA بالجزء الخلفي للشاشة وتوصيل الطرف الآخر بموصل فيديو VGA الموجود على الكمبيوتر.

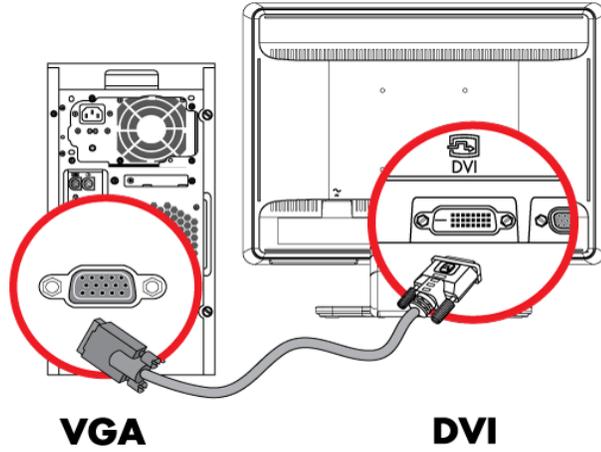
لتوصيل كبل DVI-D

قم بتوصيل أحد طرفي كبل فيديو DVI-D بالجزء الخلفي للشاشة وتوصيل الطرف الآخر بموصل فيديو DVI الموجود على الكمبيوتر. لاستخدام هذا الكبل، يجب أن يكون جهاز الكمبيوتر لديك مثبتاً عليه بطاقة رسومات متوافقة مع DVI. يتم إرفاق موصل DVI-D الخاص بالشاشة والكبل مع طرز محددة فقط.

ملاحظة: إذا كنت تستخدم محول DVI-إلى-HDMI، فعليك توصيل كبل الصوت الأخضر لتمكين مكبرات الصوت. ينقل موصل DVI إشارات الفيديو فقط.

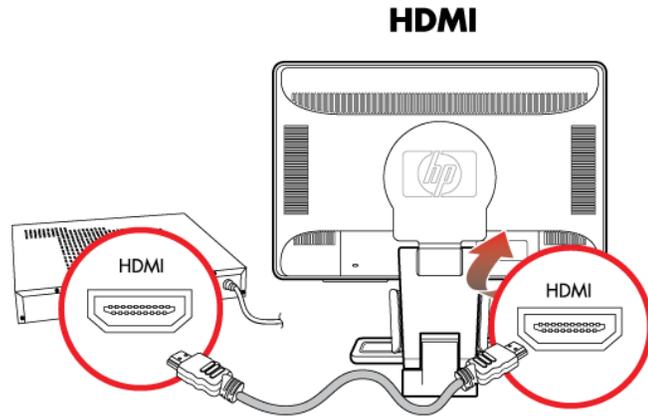
توصيل كبل VGA / DVI-I (طرز محددة فقط)

قم بتوصيل طرف VGA للكبل بالجزء الخلفي من الكمبيوتر ثم قم بتوصيل طرف DVI-I للكبل بالشاشة.



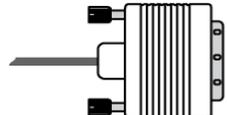
توصيل كبل HDMI

قم بتوصيل أحد طرفي كبل HDMI بالجزء الخلفي من الشاشة والطرف الآخر بأي مصدر صوت/فيديو رقمي متوافق، مثل جهاز ريسيفر، أو مشغل أقراص DVD، أو تليفزيون رقمي.



كبلات ومحولات الصوت والفيديو

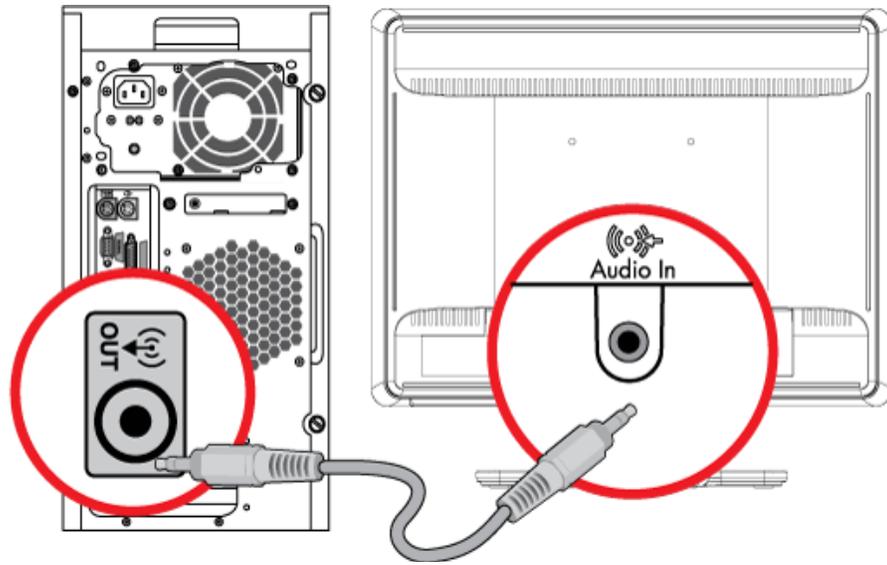
يوضح الجدول التالي أنواع الكبلات والمحولات المطلوبة لتوصيل الشاشة بالكمبيوتر أو التلفزيون أو جهاز الريسيفر. قد يتفاوت عدد ونوع الكبلات المطلوبة حسب الطراز. يتم تضمين بعض الكبلات والمحولات لطراز محددة فقط وقد يتم بيعها على حدة.

الوصف	الاسم	الكبل/المحول
ينقل كبل HDMI كافة الإشارات الرقمية. ويوصى به لتشغيل الفيديو من قرص DVD أو DVR. يستطيع كبل HDMI نقل الإشارات غير المضغوطة للصوت الرقمي والفيديو الرقمي نظراً لأنه يحتوي على إشارات تحكم وفيديو وصوت.	كبل HDMI	
ينقل كبل DVI كافة إشارات الفيديو الرقمية.	كبل DVI	
ينقل كبل VGA إشارات الفيديو التناظرية.	كبل VGA	
توصيل شاشة DVI بموصل VGA بمؤخرة الكمبيوتر أو التلفزيون أو جهاز الريسيفر. أو توصيل شاشة VGA بموصل DVI بمؤخرة الكمبيوتر أو التلفزيون أو جهاز الريسيفر.	محول DVI-إلى-VGA	
توصيل شاشة DVI بموصل HDMI بمؤخرة الكمبيوتر أو التلفزيون أو جهاز الريسيفر. أو توصيل شاشة HDMI بموصل DVI بمؤخرة الكمبيوتر أو التلفزيون أو جهاز الريسيفر. ملاحظة: إذا كنت تستخدم محول DVI-إلى-HDMI، فعليك توصيل كبل الصوت الأخضر لتمكين مكبرات الصوت.	محول DVI-إلى-HDMI	
يستخدم لتحويل إشارة الفيديو التناظرية إلى إشارة فيديو رقمية.	كبل VGA-إلى-DVI	

ملاحظة: عند استخدام إشارة VGA أو DVI، ستحتاج إلى استخدام وصلة صوت منفصلة حيث تقوم إشارة VGA أو DVI بتحويل بيانات الفيديو فقط ولا تحول بيانات الصوت. وعند استخدام إشارة HDMI فلن تحتاج إلى وصلة صوت منفصلة إذ أنها تقوم بتحويل بيانات كلاً من الفيديو والصوت.

توصيل كبل الصوت

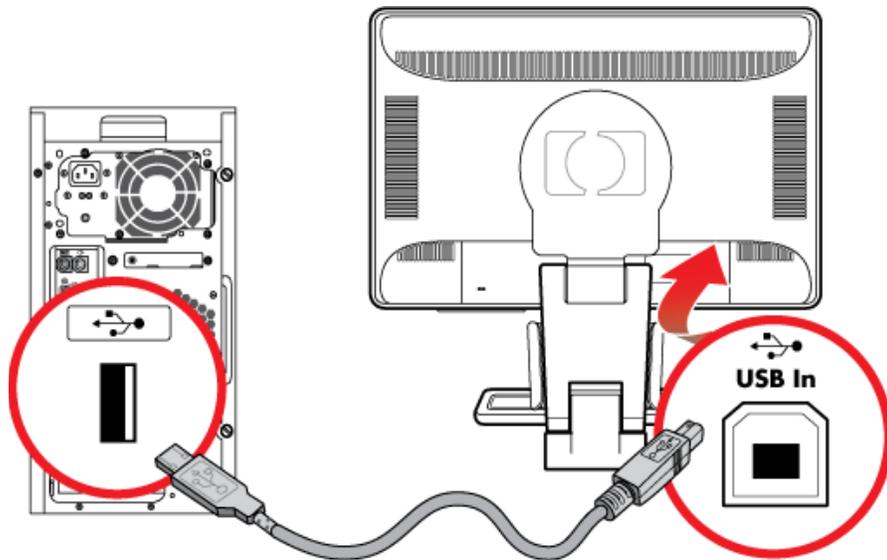
قم بتوصيل مكبرات الصوت المدمجة في الشاشة بجهاز الكمبيوتر باستخدام كبل الصوت كما هو مبين في الرسم التوضيحي التالي.



توصيل كبلات الصوت - قد تختلف مواقع الموصلات.

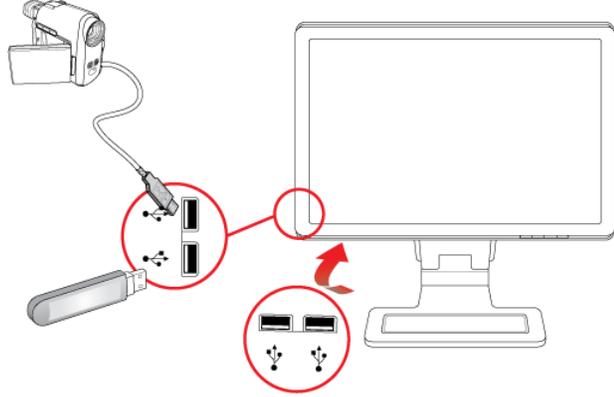
توصيل كبل لوحة وصل USB

قم بتوصيل كبل لوحة وصل USB من الكمبيوتر إلى موصل USB In الموجود بالشاشة. ويتيح لك هذا الإجراء تشغيل منافذ USB 2.0 الموجودة بالشاشة.



توصيل أجهزة USB بالشاشة

يمكنك توصيل أربعة أجهزة USB. مثل محرك أقراص USB المحمول (فلاش) أو كاميرا فيديو رقمية. بالشاشة. قم بذلك فقط بعد توصيل كبل لوحة وصل USB من جهاز الكمبيوتر إلى الشاشة.



توصيل كبل الطاقة

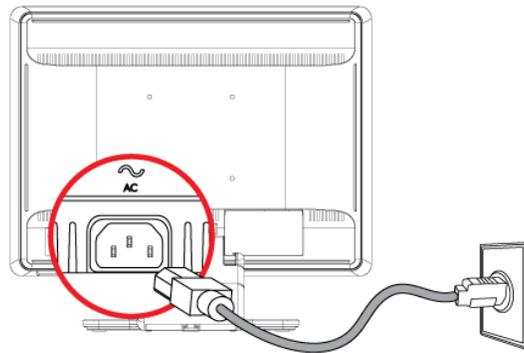
١. اقرأ التحذير الموضح أدناه.

تحذير: للحد من مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو تلف الجهاز:



- لا تقم بتعطيل قابس التأسيس بكبل الطاقة. يعتبر قابس الأرضي ميزة مهمة جداً من ميزات السلامة. قم بتوصيل كبل الطاقة بمقبس تيار كهربائي متصل بطرف أرضي (مؤرض).
- تأكد من سهولة وصول المستخدم إلى مقبس الطاقة المؤرض الذي يتم توصيل كبل الطاقة به والتأكد من أنه قريب من الجهاز قدر المستطاع. يجب وضع كبل الطاقة بحيث لا يمشی عليه المارة أو يتم ثقبه بواسطة الأشياء التي توضع عليه.
- لا تضع أي شيء على أسلاك أو كبلات الطاقة. قم بتنظيمها حتى لا يضغط عليها أحد دون قصد أو يتعثر فيها. لا تجذب السلك أو الكبل.

للحصول على معلومات إضافية، راجع "المواصفات الفنية" في الملحق ب.



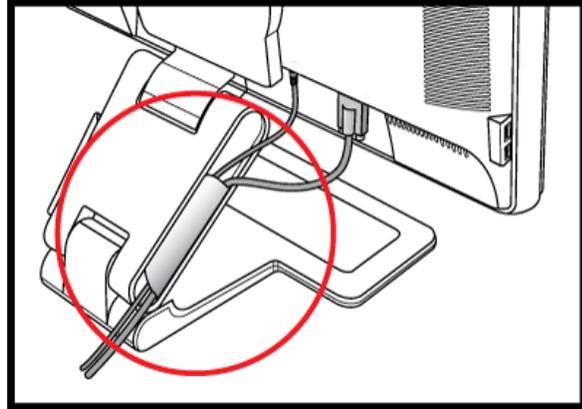
توصيل كبل الطاقة

٢. قم بتوصيل أحد طرفي كبل الطاقة بالشاشة وتوصيل الطرف الآخر بمقبس طاقة كهربائية مؤرض.

حفظ الكبلات

تحتوي شاشات LCD من HP على مجريين للكبلات على كلا الجانبين لحفظ الكبلات. حيث يمكن تأمين وإخفاء الكبلات عند النظر من الجهة الأمامية.

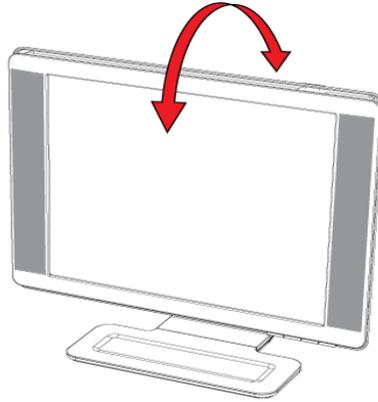
ملاحظة: إذا كانت الشاشة مزودة بميزة المرتكز، تأكد من أن الأسلاك مرخاة بالقدر الكافي حتى لا تشد وتفصل عند تدوير الشاشة على المرتكز.



ضبط مستوى الإمالة

للحصول على رؤية مثالية، قم بضبط مستوى إمالة الشاشة للدرجة التي تفضلها كما يلي:

1. قف أمام الشاشة مباشرة وامسك القاعدة لتفادي سقوط الشاشة أثناء تغيير درجة الميل.
2. اضبط مستوى الإمالة عن طريق تحريك الحافة العلوية للشاشة للأمام أو للخلف دون لمس الشاشة.

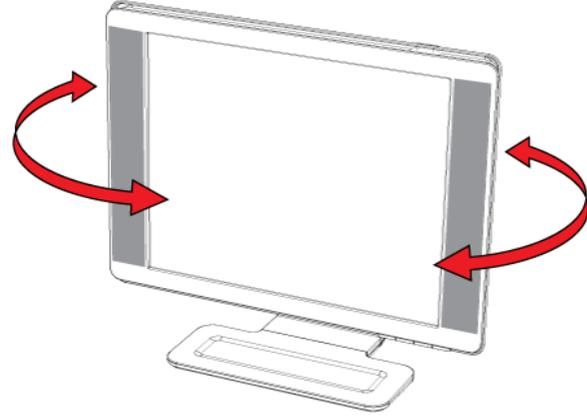


تنبيه: يمكن أن تقع الشاشة للخلف إذا قمت بتوسيع المفصلة إلى الحد النهائي أو قمت بإمالة الشاشة للخلف بدرجة كبيرة.



ضبط تدوير الشاشة

تتيح شاشة LCD من HP نطاق حركة يمكن استخدامه مع ميزة التدوير.

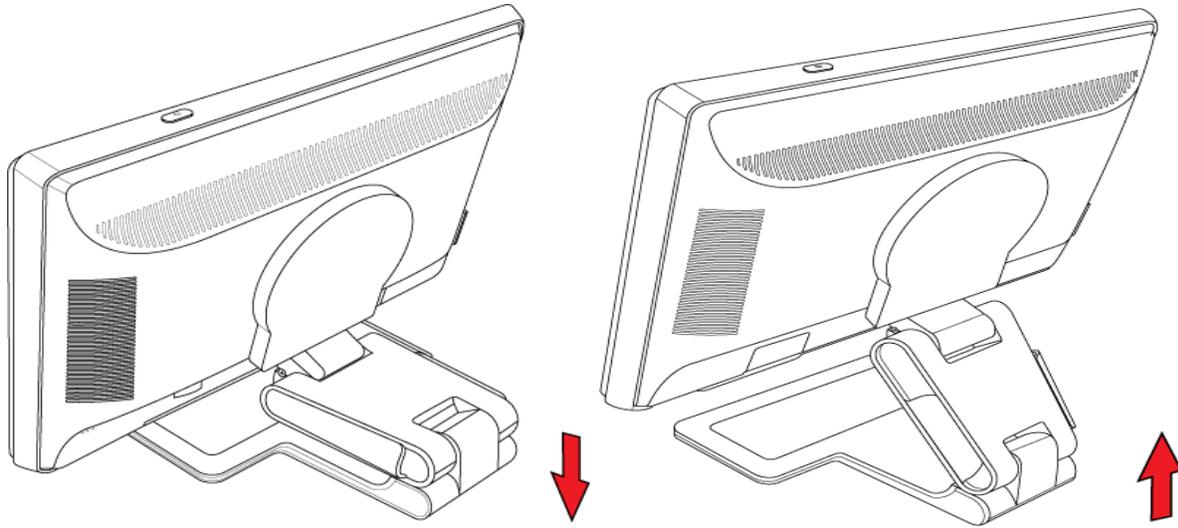


تنبيه: لتجنب حدوث تلف أو كسر في الشاشة، تجنب الضغط على شاشة LCD أثناء تدويرها أو تغيير مستوى الإمالة.



ضبط الارتفاع

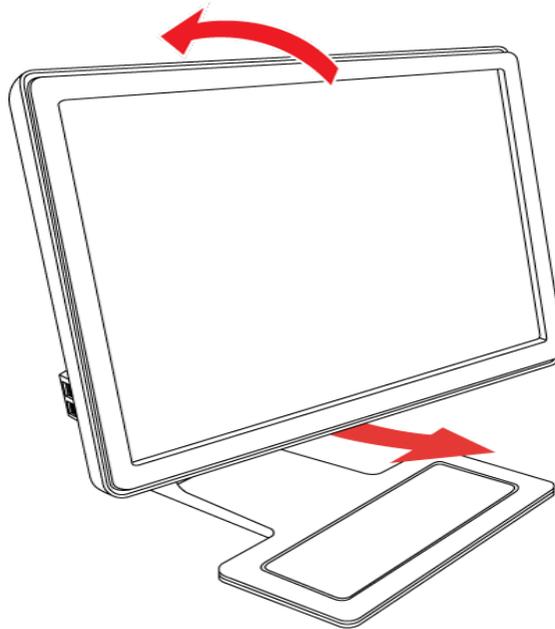
يمكن ضبط الشاشة لأعلى أو لأسفل بسهولة من خلال توسيع أو ثني المفصلة.



ضبط ارتكاز الشاشة

ملاحظة: لتشغيل وظيفة ميزة المرتكز بشكل كامل (طُرز محددة فقط)، قد تحتاج إلى تثبيت برنامج My Display. للحصول على معلومات حول كيفية تثبيت هذا البرنامج، راجع "برنامج My Display" بفصل "تشغيل الشاشة". تدعم بعض بطاقات الرسومات تدوير صورة الشاشة تلقائياً.

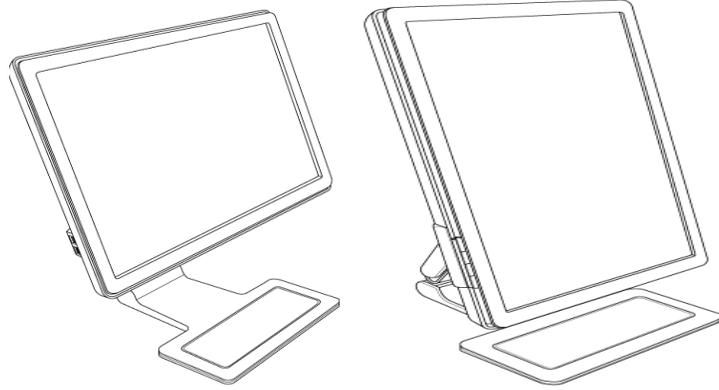
1. قف بمواجهة الشاشة مسكاً بقاعدتها لأسفل. قم بإمالة الشاشة إلى الوراء بزاوية ١٠ إلى ٣٠ درجة عن طريق جذب الجزء السفلي من الشاشة إلى ناحيتك.



تنبيه: تعتبر الخطوة الأولى هامة - يمكن أن تخدش الشاشة ثنائية المفصلات سطح القاعدة في حالة عدم إمالة الشاشة للخلف بدرجة كافية قبل تدويرها على المركز.

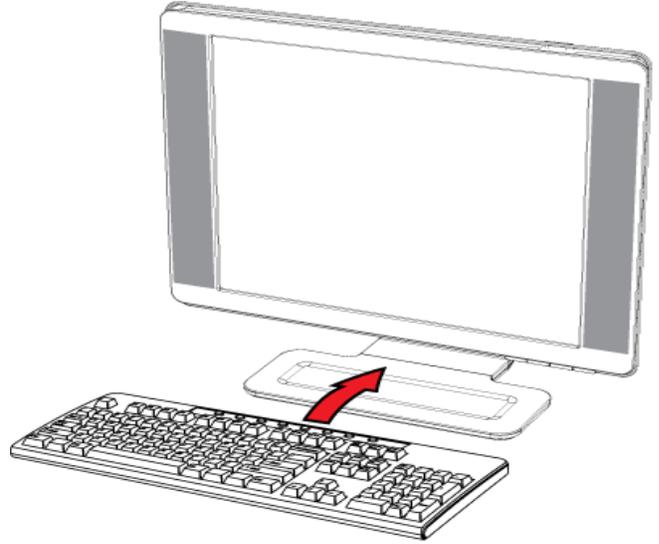


٢. إذا كانت الشاشة في الوضع الأفقي. بعد إمالتها للخلف. قم بتدويرها على المركز في اتجاه حركة عقارب الساعة إلى الوضع العمودي. وإن كانت في الوضع العمودي. قم بإمالتها إلى الخلف وتدويرها حول المركز في اتجاه معاكس لحركة عقارب الساعة إلى الاتجاه الأفقي.



تخزين لوحة المفاتيح

إذا كنت تريد الحصول على مساحة خالية أكبر على سطح المكتب، يمكنك وضع لوحة مفاتيح أسفل الشاشة في حالة عدم استخدامها.



تشغيل الشاشة

الأدوات المساعدة والبرامج المتضمنة بالقرص المضغوط

يحتوي القرص المضغوط المرفق مع الشاشة على برامج التشغيل والبرامج التي يمكنك تثبيتها على جهاز الكمبيوتر لديك.

تثبيت برامج التشغيل

إذا قررت أنك بحاجة إلى تحديث برامج التشغيل، يمكنك تثبيت ملفات برنامج تشغيل الشاشة INF و ICM من القرص المضغوط أو تنزيلها من على الإنترنت.

لتثبيت برامج تشغيل الشاشة من على القرص المضغوط:

1. أدخل القرص المضغوط في محرك الأقراص المضغوطة بجهاز الكمبيوتر. تظهر لك قائمة القرص المضغوط.
2. حدد اللغة.
3. انقر فوق **Install Monitor Driver Software** (تثبيت برنامج تشغيل الشاشة).
4. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.
5. أعد تشغيل الكمبيوتر.
6. تأكد من ظهور معدلات التحديث والدقة الملائمة في إعدادات لوحة التحكم بالشاشة. راجع الوثائق الخاصة بنظام التشغيل Windows® للحصول على مزيد من المعلومات.

ملاحظة: قد تحتاج إلى تثبيت برامج تشغيل الشاشة الموقعة رقمياً (ملفات INF أو ICM) يدوياً من القرص المضغوط في حالة حدوث خطأ أثناء التثبيت. راجع ملف "Driver Software Readme" (الملف التمهيدي لبرنامج التشغيل) الموجود على القرص المضغوط للحصول على مزيد من الإرشادات (متوفر باللغة الإنجليزية فقط).

تنزيل برامج التشغيل المحدثة من الإنترنت

لتنزيل أحدث إصدار من ملفات برامج التشغيل والبرامج من موقع الدعم لـ HP على الويب:

1. ارجع إلى: <http://www.hp.com/support>
2. حدد البلد/المنطقة.
3. حدد **Download Drivers and Software** (تنزيل برامج التشغيل والبرامج).
4. أدخل رقم طراز الشاشة. يتم عرض صفحات تنزيل البرامج للشاشة الخاصة بك.
5. قم بتنزيل ملفات برنامج التشغيل والبرامج وتثبيتها من خلال استخدام الإرشادات الموضحة بصفحات التنزيل.
6. تأكد من استيفاء النظام لديك للمتطلبات.

استخدام وظيفة الضبط التلقائي

يمكنك بسهولة الحصول على أفضل معدلات أداء للشاشة فيما يتعلق بإدخال VGA من خلال استخدام الزر Auto/Select (تلقائي/تحديد) الموجود على الشاشة وبرنامج نمط الضبط التلقائي الموجود على القرص المضغوط المرفق.

لا تستخدم هذا الإجراء إذا كانت الشاشة لديك تستخدم إدخال DVI أو HDMI. إذا كانت الشاشة الخاصة بك تستخدم إدخال VGA، يمكن أن يقوم هذا الإجراء بتصحيح جودة الصورة في الحالات التالية:

○ تركيز مشوش أو غير واضح

○ صور شبحية، أو خطوط، أو تأثيرات ظل

○ خطوط رأسية باهتة

○ خطوط رفيعة تمر أفقياً

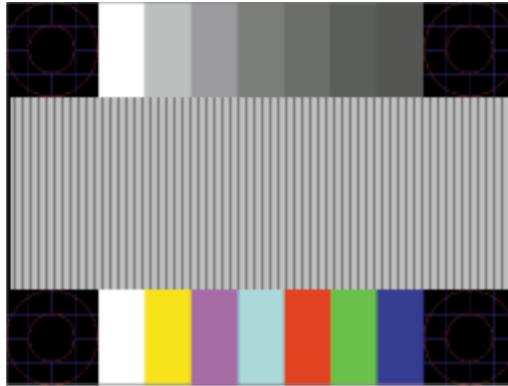
○ وجود صور حائدة عن المركز

تنبيه: قد يحدث ضرر احتراق صورة الشاشة في أجهزة العرض التي تعرض نفس الصورة الثابتة على شاشاتها لفترة زمنية طويلة (١٢ ساعة متواصلة من عدم الاستخدام). لتجنب حدوث ضرر احتراق صورة الشاشة، يجب أن تقوم دائماً باستخدام تطبيق شاشة التوقف أو إيقاف تشغيل الشاشة في حالة عدم استخدامها لفترة زمنية طويلة. وقد تحدث حالة احتجاز للصورة وذلك مع كل شاشات LCD.



لاستخدام ميزة الضبط التلقائي:

1. اترك الشاشة لمدة ٢٠ دقيقة تقريباً لتقوم بعملية الإحماء قبل الضبط.
2. اضغط على الزر Auto/Select (تلقائي/تحديد) الموجود على اللوحة الأمامية للشاشة.
 - يمكنك أيضاً الضغط على الزر Menu (القائمة) وتحديد Image Control (التحكم في الصور). ثم تحديد Auto Adjustment (ضبط تلقائي) من قائمة OSD. راجع "ضبط جودة الشاشة" في هذا الفصل.
 - إذا كانت النتيجة غير مرضية، تابع تنفيذ الإجراء.
3. أدخل القرص المضغوط في محرك الأقراص المضغوطة بجهاز الكمبيوتر. تظهر لك قائمة القرص المضغوط.
4. حدد اللغة.
5. حدد Open Auto-Adjustment Software (فتح برنامج الضبط التلقائي).
6. يظهر نموذج اختبار الإعداد.



نموذج اختبار إعداد الضبط التلقائي

7. اضغط على الزر Auto/Select (تلقائي/تحديد) الموجود على اللوحة الأمامية للشاشة للحصول على صورة ثابتة وموجودة في المنتصف.

برنامج My Display

استخدم برنامج My Display لاختيار تفضيلات تتيح لك الحصول على أفضل مستوى عرض. يمكنك تحديد إعدادات للألعاب والأفلام وحرير الصور أو لاستخدام المستندات وجداول البيانات فقط. كما يوفر لك My Display طريقة سهلة لضبط إعدادات مثل السطوع، والألوان، والتباين.

لتثبيت البرنامج:

1. أدخل القرص المضغوط في محرك الأقراص المضغوطة بجهاز الكمبيوتر. تظهر لك قائمة القرص المضغوط.
2. حدد اللغة.
3. انقر فوق **Install My Display Software (تثبيت برنامج My Display)** (مفتاح لُطرز محددة).
4. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.
5. أعد تشغيل الكمبيوتر.

لفتح برنامج My Display:



1. انقر فوق الرمز HP My Display في شريط المهام.

أو

1. انقر فوق الزر إبدأ بنظام التشغيل **Windows Vista™** في شريط المهام.
2. انقر فوق **All Programs (كافة البرامج)**.
3. انقر فوق **HP My Display**.
4. حدد **HP My Display**.

للحصول على معلومات إضافية، راجع التعليمات التي تظهر على الشاشة في البرنامج.

عناصر تحكم اللوحة الأمامية

تقع أزرار التحكم في الجزء الأمامي أو العلوي من الشاشة:

الوصف	الرمز
تشغيل الشاشة أو التبديل إلى وضع الاستعداد أو وضع السكون. ملاحظة: يقع زر الطاقة في الجزء العلوي أو الأمامي من الشاشة وذلك وفقاً للطراز.	Power (الطاقة)
فتح قائمة OSD، أو تحديدها، أو الخروج منها.	Menu (القائمة)
ضبط مستوى الصوت.	Source (المصدر)
اختيار مصدر إدخال الفيديو من الكمبيوتر.	–
الانتقال للخلف خلال قائمة OSD وتقليل مستويات الضبط.	+
الانتقال للأمام خلال قائمة OSD وزيادة مستويات الضبط.	–
ضبط الشاشة تلقائياً على الإعداد الأمثل عندما تكون قائمة OSD غير نشطة.	Auto (تلقائي)
إدخال الخيار المحدد.	Select (تحديد)

استخدام الخيارات التي تظهر على الشاشة (OSD)

تعتبر الخيارات التي تظهر على الشاشة صورة متراكبة على صورة الشاشة، وتستخدم عادة في الشاشات و التليفزيونات وأجهزة تسجيل الفيديو ومشغلات أقراص DVD لعرض معلومات كمستوى الصوت والقناة والوقت.

ملاحظة: يمكنك استخدام برنامج My Display الذي يظهر على الشاشة أو أزرار التحكم باللوحة الأمامية لضبط الإعدادات.

1. في حالة عدم تشغيل الشاشة، اضغط على الزر Power (الطاقة) لتشغيلها.
2. للوصول إلى قائمة OSD، اضغط على الزر Menu (القائمة). تظهر قائمة OSD الرئيسية.
3. للتنقل في القائمة الرئيسية أو القائمة الفرعية، اضغط على الزر + (زائد) الموجود في اللوحة الأمامية من الشاشة للتمرير إلى أعلى، أو الزر - (ناقص) للتمرير بشكل عكسي. ثم اضغط على الزر Auto/Select (تلقائي/تحديد) لتحديد الوظيفة المطلوبة.
4. تنتقل القائمة إلى أعلى إذا قمت بالتمرير إلى أسفل الاختيارات. تنتقل القائمة إلى أسفل إذا قمت بالتمرير إلى أعلى الاختيارات.
5. لضبط المقياس لعنصر محدد، اضغط على الزر + أو الزر -.
6. حدد Save and Return (حفظ وعودة).
7. إذا كنت لا تريد حفظ الإعداد، حدد Cancel (إلغاء) في القائمة الفرعية أو Exit (خروج) في القائمة الرئيسية.
8. اضغط على الزر القائمة للخروج من قائمة OSD.

ملاحظة: إذا لم يتم لمس الأزرار لمدة 30 ثانية (الإعداد الافتراضي للمصنع) عند عرض قائمة، يتم حفظ عمليات الضبط والإعدادات ثم يتم إغلاق القائمة.

اختيارات قائمة OSD

يوضح الجدول التالي اختيارات قائمة الخيارات التي تظهر على الشاشة (OSD) ووصف وظيفة كل منها. بعد تغيير عنصر في قائمة OSD، وإذا كانت شاشة القائمة تحتوي على هذه الخيارات، يمكنك اختيار ما يلي:

- Cancel (إلغاء) — للعودة إلى مستوى القائمة السابق.
- Save and Return (حفظ وعودة) — لحفظ جميع التغييرات والعودة إلى شاشة قائمة OSD الرئيسية. لا يكون خيار الحفظ والعودة هذا نشطاً إلا إذا قمت بتغيير عنصر في القائمة.
- Reset (إعادة تعيين) — لاستعادة الإعداد السابق.

الوصف	خيارات القائمة الفرعية	خيارات القائمة الرئيسية	الرمز
تبديل مصدر إشارة إدخال الفيديو عند توصيل الشاشة بمصدر فيديو نشطين وصالحين. قد تستغرق عملية تبديل مصادر إدخال الفيديو عدة ثوان.		"تبديل دخل الفيديو" (طرز محددة فقط)	
ضبط مستوى سطوع الشاشة.		Brightness (السطوع)	
ضبط مستوى تباين الشاشة.		Contrast (التباين)	
ضبط الصور على الشاشة. وكذلك تمكين وتعطيل حساس الإضاءة المحيطة (طرز محددة).		Image Control (التحكم في الصورة)	
ضبط صورة الشاشة تلقائيًا (إدخال VGA فقط).	Auto-Adjustment (ضبط تلقائي)		
ضبط الوضع الأفقي للصورة (إدخال VGA فقط).	Horizontal Position (الوضع الأفقي)		
ضبط الوضع الرأسي للصورة (إدخال VGA فقط).	Vertical Position (الوضع الرأسي)		
تحديد الطريقة التي سيتم بها تنسيق المعلومات التي تظهر على الشاشة. Select (تحديد):			
Fill to Screen (ملء الشاشة) - تظهر الصور بحجم الشاشة بأكملها وقد تبدو مشوهة أو مطولة بسبب عدم ضبط الارتفاع والعرض بشكل متناسب.	Custom Scaling (تخصيص الحجم)		
Fill to Aspect Ratio (ملء حسب نسبة العرض إلى الارتفاع) - يتم ضبط حجم الصورة للملء الشاشة وظهورها بشكل متناسب.			
توفير الوصول إلى وظيفة السرعة الزائدة بلوحة اللون الرمادي-إلى-اللون الرمادي. يتم التمكين للدقة الأصلية للوحة فقط. الإعداد الافتراضي هو Off (إيقاف التشغيل).	Refresh Overdrive (تحديث السرعة الزائدة) (طرز محددة)		
ضبط الصورة على الشاشة بحيث تبدو أكثر حدة أو نعومة. على تدرج من 1 إلى 5.	Sharpness (الحدة) (طرز محددة)		
ضبط سطوع الشاشة وفقاً للإضاءة المحيطة الموجودة في المكان. يوجد الحساس في الجزء الأمامي الأيسر من الشاشة.	Ambient Light Sensor (حساس الإضاءة المحيطة) (طرز محددة)		
افتراضياً. يكون الحساس في وضع التشغيل. يتم تعطيل حساس الإضاءة المحيطة تلقائياً إذا قمت بضبط وظائف Quick View (العرض السريع). أو Brightness (السطوع). أو Contrast (التباين). أو sRGB في قائمة OSD.			
تصغير أية شرائط أو خطوط عمودية تظهر في خلفية الشاشة. يؤدي ضبط الساعة أيضاً إلى تغيير صورة الشاشة الأفقية (إدخال VGA فقط).	Clock (الساعة)		
ضبط مستوى التركيز على الشاشة. يتيح لك هذا الضبط إزالة أي تشويش أفقي وتنقية أو زيادة دقة صور الشخصيات (إدخال VGA فقط).	Clock Phase (حالة الساعة)		
تحديد ألوان الشاشة. الإعداد الافتراضي للمصنع هو 6500 K أو لون مخصص وفقاً للطرز.	Color (الألوان)		
تغيير اللون إلى أبيض مائل قليلاً إلى الأزرق.	9300 K		
تغيير اللون إلى أبيض مائل قليلاً إلى الأحمر.	6500 K		

الوصف	خيارات القائمة الفرعية	خيارات القائمة الرئيسية	الرمز
<p>تحديد مقاييس الألوان الخاصة بك وضبطها:</p> <p>R (الأحمر) - ضبط مستويات اللون الأحمر.</p> <p>G (الأخضر) - ضبط مستويات اللون الأخضر.</p> <p>B (الأزرق) - ضبط مستويات اللون الأزرق.</p>	Custom Color (لون مخصص)		
ضبط ألوان الشاشة للملاءمة لمقاييس اللون المستخدمة في صناعة تكنولوجيا الصور.	sRGB		
تحديد وضع العرض.		Quick View (العرض السريع)	
تحديد وضع الفيلم.	Movie (أفلام)		
تحديد وضع الصورة.	Photo (صور)		
تحديد وضع الألعاب.	Gaming (ألعاب)		
تحديد وضع النص.	Text (نص)		
حفظ الإعدادات عند قيام المستخدم بضبط السطوع، أو التباين، أو الألوان في أحد خيارات العرض السريع.	Custom (تخصيص)		
تحديد اللغة التي يتم عرض قائمة OSD بها. الإعداد الافتراضي للمصنع هو English (الإنجليزية).		Language (اللغة)	
تحديد ميزات إدارة الطاقة الخاصة بالشاشة.		Management (الإدارة)	
ضبط مستوى الصوت.	Volume (مستوى الصوت)		
ضبط موضع قائمة OSD على الشاشة.			
<p>Horizontal OSD Position (وضع OSD الأفقي) - تغيير وضع العرض لقائمة OSD بتحريكها إلى الجانب الأيسر أو الأيمن من الشاشة. الإعداد الافتراضي للمصنع هو ٥٠.</p> <p>Vertical OSD Position (وضع OSD العمودي) - تغيير وضع العرض لقائمة OSD بتحريكها إلى الجانب العلوي أو السفلي من الشاشة. الإعداد الافتراضي للمصنع هو ٥٠.</p> <p>OSD Transparency (شفافية OSD) - ضبط لعرض معلومات الخلفية من خلال OSD.</p> <p>OSD Timeout (مهلة OSD) - ضبط الوقت بالتواني الذي تظل خلاله OSD مرئية بعد الضغط على آخر زر. الإعداد الافتراضي للمصنع هو ٣٠ ثانية.</p>	OSD Control (التحكم في OSD)		
<p>تمكين ميزة توفير الطاقة (راجع "ميزة Power-Saver (توفير الطاقة)" في هذا الفصل). تحديد:</p> <p>On (تشغيل)</p> <p>Off (إيقاف التشغيل)</p> <p>الإعداد الافتراضي للمصنع هو On (تشغيل).</p>	Power Saver (موفر الطاقة)		
<p>عرض الدقة، ومعدل التحديث، والمعلومات الخاصة بالتردد على الشاشة في كل مرة يتم فيها الدخول إلى قائمة OSD الرئيسية. تحديد:</p> <p>On (تشغيل)</p> <p>Off (إيقاف التشغيل)</p> <p>الإعداد الافتراضي للمصنع هو On (تشغيل) أو Off (إيقاف التشغيل) وفقاً للطراز.</p>	Mode Display (عرض الوضع)		

الوصف	خيارات القائمة الفرعية	خيارات القائمة الرئيسية	الرمز
عرض حالة التشغيل للشاشة في كل مرة يتم فيها تشغيلها. حدد الموقع الذي تريد عرض الحالة به: <i>Top</i> (بالأعلى) <i>Middle</i> (بالوسط) <i>Bottom</i> (بالأسفل) <i>Off</i> (إيقاف التشغيل) الإعداد الافتراضي للمصنع هو <i>Top</i> (بالأعلى) أو <i>Off</i> (إيقاف التشغيل) وفقاً للطراز.	Power-On Status Display (عرض الحالة عند التشغيل)	الإدارة (يتبع)	
يتيح لجهاز الكمبيوتر إمكانية التحكم ببعض ميزات قائمة OSD مثل السطوع والتباين ودرجة حرارة اللون. قم بتعيينه إلى: <i>On</i> (تشغيل) <i>Off</i> (إيقاف التشغيل) الإعداد الافتراضي للمصنع هو <i>On</i> (تشغيل).	DDC/CI Support (دعم DDC/CI)		
تشغيل المصباح (مؤشر LED) في زر الطاقة وإيقاف تشغيله. عند الضبط على إيقاف التشغيل. يظل الضوء مغلقاً في جميع الأحوال.	Bezel Power LED (مؤشر Bezel Power)		
يعرض خيارات قائمة ضبط المؤقت: <i>Set Current Time</i> (ضبط الوقت الحالي) - ضبط الوقت الحالي بالساعات والدقائق. <i>Set Sleep Time</i> (ضبط وقت السكون) - ضبط الوقت الذي تريد فيه تحويل الشاشة إلى وضع السكون. <i>Set on Time</i> (ضبط وقت التشغيل) - ضبط الوقت الذي تريد فيه خروج الشاشة من وضع السكون. <i>Timer</i> (المؤقت) - ضبط ميزة مؤقت السكون على <i>On</i> (تشغيل) أو <i>Off</i> (إيقاف التشغيل): الإعداد الافتراضي هو <i>Off</i> (إيقاف التشغيل). <i>Sleep Now</i> (السكون الآن) - ضبط الشاشة في الحال للدخول في وضع السكون.	Sleep Timer (مؤقت السكون)		
تحديد إشارة إدخال الفيديو الافتراضية عند توصيل الشاشة بمصدر فيديو نشطين وصالحين. الإعداد الافتراضي هو DVI. يجب إعادة تشغيل الكمبيوتر كي يصبح التغيير ساري المفعول.	Default Video Input (الإدخال الافتراضي للفيديو)		
تحديد المعلومات الهامة حول الشاشة وعرضها.	Information (المعلومات)		
عرض وضع فيديو الإدخال الحالي.	Current Settings (الإعدادات الحالية)		
عرض وضع الدقة ومعدل التحديث المستحسنين للشاشة.	Recommended Settings (الإعدادات المستحسنة)		
عرض الرقم التسلسلي للشاشة. من الضروري تقديم الرقم التسلسلي عند الاتصال بالدعم الفني لـ HP.	Serial Number (الرقم التسلسلي)		
عرض إصدار البرنامج الثابت للشاشة.	Version (الإصدار)		
عرض عدد إجمالي ساعات تشغيل الإضاءة الخلفية.	Backlight Hours (ساعات الإضاءة الخلفية)		
للحصول على الدعم الفني. انتقل إلى: http://www.hp.com/support	Service Support (الدعم الفني)		
إعادة الإعدادات إلى الإعدادات الافتراضية للمصنع.	Factory Reset (إعادة التعيين إلى إعدادات المصنع)		

تحديد موصلات إدخال الفيديو

موصلات الإدخال هي:

- موصل VGA (تناظري)
- موصل DVI-D (رقمي)
- موصل HDMI

تحدد الشاشة تلقائياً الإدخال الذي يتضمن إشارات فيديو صالحة وتعرض الصورة. يمكنك توصيل كبل VGA أو كبل DVI-D أو كلاهما. في حالة تركيب كلا الكبلين، يكون التحديد الافتراضي للإدخال هو DVI. يحل كبل HDMI محل كبل DVI-D. يمكن تبديل مصدر الإدخال باستخدام الخيار Switch Video Input (تبديل إدخال الفيديو) في قائمة OSD. قد تستغرق عملية التبديل من مصدر إدخال VGA إلى HDMI عدة ثوانٍ.

تحديد حالات الشاشة

تظهر رسائل خاصة على الشاشة لتوضيح حالات الشاشة التالية:

- **Input Signal Out of Range** (إشارة الإدخال خارج النطاق) — تدل على أن الشاشة لا تدعم إشارة إدخال بطاقة الفيديو نتيجة ضبط الدقة أو معدل التحديث على قيمة أعلى من تلك التي تدعمها الشاشة. قم بتغيير إعدادات بطاقة الفيديو إلى دقة أو معدل تحديث أقل. أعد تشغيل الكمبيوتر لتطبيق الإعدادات الجديدة.
- **Monitor Going to Sleep** (الشاشة تتحول إلى وضع السكون) — تدل على أن الشاشة تقوم الآن بالدخول في وضع السكون. يتم إيقاف تشغيل مكبرات الصوت في وضع السكون.
- **Check Video Cable** (تحقق من كبل الفيديو) — تدل على أن كبل إدخال الفيديو موصل بشكل غير صحيح بالكمبيوتر أو الشاشة.
- **OSD Lock-out** (تأمين OSD) — يمكن تمكين أو تعطيل OSD بالضغط والاستمرار في الضغط على الزر القائمة الموجود في اللوحة الأمامية لمدة ١٠ ثوانٍ. في حالة تأمين OSD، تظهر رسالة التحذير "تأمين OSD" لمدة ١٠ ثوانٍ.
- في حالة تأمين OSD، اضغط واستمر في الضغط على الزر القائمة لمدة ١٠ ثوانٍ لإلغاء تأمين OSD.
- في حالة إلغاء تأمين OSD، اضغط واستمر في الضغط على الزر القائمة لمدة ١٠ ثوانٍ لتأمين OSD.
- **No Input Signal** (لا توجد إشارة إدخال) — تدل على أن الشاشة لا تتلقى إشارة فيديو من الكمبيوتر عبر موصل (موصلات) إدخال الفيديو بالشاشة. تحقق مما إذا كان قد تم إيقاف تشغيل الكمبيوتر أو مصدر إشارة الإدخال أو تم ضبطهما على وضع توفير الطاقة.
- **Auto Adjustment in Progress** (جاري القيام بالضبط التلقائي) — تدل على تنشيط وظيفة الضبط التلقائي. راجع "ضبط جودة الشاشة" في هذا الفصل.

ضبط جودة الشاشة

تعمل ميزة الضبط التلقائي على إجراء ضبط دقيق لجودة الصورة تلقائياً بالنسبة إلى حجم العرض والموضع والساعة والحالة في كل مرة يتم فيها عرض وضع جديد للفيديو. لإجراء عمليات ضبط أكثر دقة لإدخال VGA، قم بتشغيل برنامج الضبط التلقائي من القرص المضغوط. راجع "استخدام وظيفة الضبط التلقائي" في هذا الفصل. إذا كنت تريد إجراء تحسين إضافي لجودة الصورة، استخدم عناصر التحكم الساعة وحالة الساعة بالشاشة لإجراء ضبط دقيق على الصورة. راجع "تحسين الفيديو التناظري" في هذا الفصل.

تحسين الفيديو التناظري

تحتوي بعض الشاشات على دوائر كهربائية متقدمة تتيح تشغيل الشاشة كشاشة تناظرية قياسية. يمكن ضبط عنصري تحكم في قائمة OSD لتحسين أداء الصور التناظري:

- **Clock** (الساعة) — زيادة أو خفض القيمة لتقليل ظهور أي أشرطة أو خطوط عمودية في خلفية الشاشة إلى الحد الأدنى.
- **Clock Phase** (حالة الساعة) — زيادة أو خفض القيمة لتقليل تشوه الفيديو أو اهتزازه إلى الحد الأدنى.

استخدم عنصري التحكم هذين فقط إذا لم تؤدي وظيفة الضبط التلقائي إلى الحصول على صور مرضية على الشاشة في الوضع التناظري.

للحصول على أفضل النتائج:

1. اترك الشاشة لمدة ٢٠ دقيقة تقريباً لتقوم بعملية الإحماء قبل الضبط.
 2. اعرض تطبيق adjustment-pattern (نموذج الضبط) المتاح على القرص المضغوط.
 3. أدخل إلى قائمة OSD ثم حدد Image Control (التحكم في الصورة).
 4. اضبط إعدادات الساعة الأساسية بشكل صحيح أولاً. لأن إعدادات حالة الساعة تعتمد على إعداد الساعة الرئيسي. في حالة تشوه الصورة على الشاشة عند ضبط قيمة الساعة وحالة الساعة، استمر في ضبط القيم حتى يختفي التشوه.
- لاستعادة الإعدادات الافتراضية للمصنع، أدخل إلى قائمة OSD وحدد Factory Reset (إعادة التعيين إلى إعدادات المصنع) ثم حدد Yes (نعم).

ميزة توفير الطاقة

عندما تكون الشاشة في وضع التشغيل العادي، يكون لون مصباح الطاقة فيروزي وتستخدم الشاشة وحدات وات عادية من الطاقة. بالنسبة إلى استهلاك الطاقة، راجع "المواصفات الفنية" (الملحق ب).

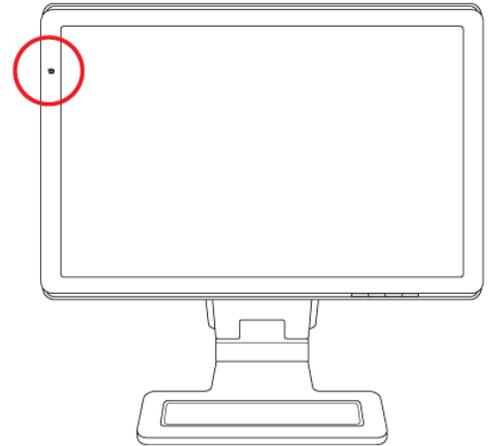
تدعم الشاشة أيضاً وضع توفير الطاقة الذي يتحكم فيه الكمبيوتر. عندما تكون الشاشة في وضع الطاقة المنخفضة، تصبح الشاشة فارغة ويتم إيقاف تشغيل الإضاءة الخلفية ويكون لون مصباح الطاقة كهرماني. تستخدم الشاشة الحد الأدنى من الطاقة. عندما تكون الشاشة في "حالة تنبيه"، تستغرق مدة إحماء قصيرة قبل أن تعود إلى وضع التشغيل العادي. يتم تنشيط وضع الطاقة المنخفضة الذي يوفر الطاقة إذا لم تكتشف الشاشة الإشارة المتزامنة الأفقية أو الإشارة المتزامنة الرأسية. يجب تشغيل ميزة توفير الطاقة بالكمبيوتر حتى تعمل هذه الميزة.

راجع وثائق الكمبيوتر لمعرفة الإرشادات الخاصة بإعداد مزايا توفير الطاقة (يطلق عليها أحياناً مزايا إدارة الطاقة).

ملاحظة: تعمل ميزة توفير الطاقة فقط عند توصيل الشاشة بأجهزة كمبيوتر تتضمن مزايا توفير الطاقة.

حساس الإضاءة المحيطة (طُرز محددة)

يقوم حساس مدمج للإضاءة، بالجانب الأمامي الأيسر من الشاشة، بضبط إخراج الإضاءة الخلفية لشاشة LCD لتتوافق مع ظروف الإضاءة المحيطة الراهنة، وافتراضياً، يكون الحساس في وضع تشغيل. قم بتمكين وتعطيل الحساس يدوياً باستخدام القائمة الرئيسية للتحكم في الصور بقائمة OSD. يتم تعطيل حساس الإضاءة تلقائياً إذا قمت بضبط وظائف العرض السريع، أو السطوع، أو التباين، أو sRGB في قائمة OSD.



مصباح المهام (طُرز محددة)

يلقي مصباح المهام ضوء أبيض خفيف أمام شاشة العرض. ويقع هذا المصباح إلى يسار أزرار OSD التي توجد على اللوحة الأمامية.



اضغط على الزر لتشغيل المصباح:

- اضغط مرة واحدة للحصول على ١٠٠٪ من الإضاءة
- اضغط مرة ثانية للحصول على ٧٥٪ من الإضاءة
- اضغط مرة ثالثة للحصول على ٣٥٪ من الإضاءة
- اضغط مرة رابعة لإيقاف تشغيل مصباح المهام

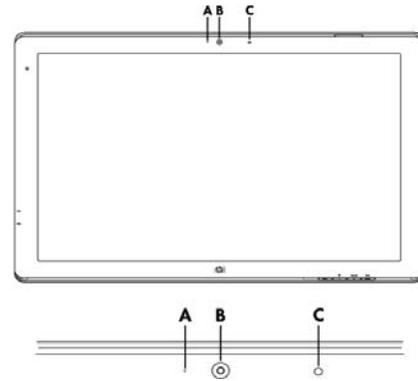
كاميرا الويب (طُرز محددة)

قم بتنصيب برنامج CyberLink YouCam وبرنامج التشغيل من القرص المضغوط الوارد مع الشاشة.

ملاحظة: ينبغي أن يتوافر اتصال USB بين الشاشة وجهاز الكمبيوتر الشخصي حتى يمكن تشغيل كاميرا الويب.

استخدم كاميرا الويب من أجل:

- إنشاء مقاطع فيديو من الملفات على الكمبيوتر الخاص بك.
- إنشاء لقطات لعرضها، وتنظيمها، وتخزينها، وإرسالها، وطباعتها.
- إنشاء ملاحظات فيديو لتقويم مرئي محسن ومشاركتها.
- البدء في محادثات فيديو مباشرة عن طريق برنامج Windows Live Messenger أو أي برنامج متوافق آخر.
- استيراد ملفات فيديو مباشرة في برنامج لإنشاء الأفلام لحفظها، وإرسالها، ونشرها على الويب، أو لتسجيلها على قرص.



A — مصباح النشاط

B — كاميرا الويب

C — ميكروفون

التقاط فيديو ولقطات بواسطة كاميرا الويب

لاستخدام برنامج CyberLink YouCam بعد تثبيته من القرص المضغوط المرفق:



1. انقر فوق الزر ابدأ بنظام التشغيل Windows Vista

2. انقر فوق All Programs (كافة البرامج). ثم انقر فوق CyberLink YouCam. ثم انقر فوق CyberLink YouCam مرة ثانية.

3. انقر فوق Tutorials (البرامج التعليمية) لعرض ملف فيديو يحتوي على معلومات إرشادية.

إجراء محادثات فيديو أو مكالمات متعددة الأطراف

لإعداد محادثة فيديو، يجب أن يكون لديك اتصال بالإنترنت، وموفر خدمة الإنترنت، وبرنامج يتيح لك إجراء مكالمات فيديو عبر الإنترنت. وباستخدام نوعية برامج مثل برامج المحادثة أو المراسلة الفورية، يمكنك التحدث مع شخص أو أكثر في نفس الوقت. قد يتطلب هذا البرنامج اشتراك منفصل.

وتبلغ المسافة الأمثل لتسجيل الصوت باستخدام ميكروفون الصفيح (قدمين) بعيداً عن الميكروفون. قبل أن تتمكن من إعداد محادثة فيديو:

1. قم بتنزيل أحد برامج المراسلة عبر الإنترنت أو برنامج لإجراء مكالمات فيديو هاتفية. رجاء التأكد من أن الشخص الذي تتحدث إليه لديه برنامج مكالمات فيديو متوافق.

2. قم بتمكين كاميرا الويب كإدخال الفيديو الافتراضي. وعادة ما يتم إجراء ذلك من خلال إعداد الفيديو في القائمة Tools (أدوات) بالبرنامج الذي تستخدمه.

3. قم بإرسال مكالمات الفيديو متبعاً الإرشادات الخاصة ببرنامج مكالمات الفيديو.

لبدء محادثة فيديو في CyberLink YouCam:



1. انقر فوق الزر ابدأ بنظام التشغيل Windows Vista

2. انقر فوق All Programs (كافة البرامج).

3. انقر فوق CyberLink YouCam. ثم انقر فوق CyberLink YouCam مرة أخرى. ثم انقر فوق Start a Video Call

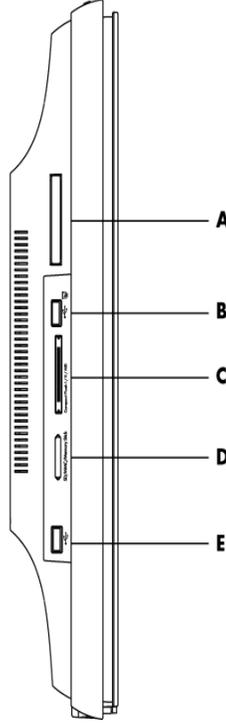
(بدء مكالمات فيديو).

حماية المحتوى الرقمي ذو النطاق الترددي العالي (HDCP)

إذا كانت الشاشة تدعم HDCP، فيمكنها أن تتلقى محتوى ذا دقة عالية الوضوح. يتوفر المحتوى عالي الوضوح في العديد من المصادر مثل أجهزة HD-DVD و Blu-Ray أو بث HDTV عبر الأثير أو الكبلات. إذا كنت لا تمتلك شاشة مكنة لـ HDCP، فقد ترى شاشة سوداء أو صور ذات دقة أقل عند تشغيل محتوى محمي عالي الوضوح. يجب أن تدعم كل من بطاقة الرسومات بالكمبيوتر والشاشة HDCP لعرض المحتويات المحمية.

تشغيل قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية (طُرز محددة)

يمكنك استخدام قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية (DPF) عندما يكون الكمبيوتر في وضع التشغيل أو إيقاف التشغيل. ويستطيع الكمبيوتر عندما يكون في وضع التشغيل إجراء بحث عن بطاقات الذاكرة المدخلة في قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية. كما يستطيع قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية، عندما يكون الكمبيوتر في وضع إيقاف التشغيل، أن يعمل بشكل مستقل؛ فعندما تقوم بإدخال بطاقة ذاكرة معتمدة أو محرك فلاش USB محمول في قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية، عندئذ يتيح لك قارئ البطاقات إمكانية عرض الصور، وتشغيل الأفلام، والاستماع إلى الملفات الصوتية والموسيقية على شاشة عرض قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية.



الوصف	فتحة وحدة التحكم عن بعد
فتحة تخزين وحدة التحكم عن بعد	A
مدخل USB 2.0 لقارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية	B
بطاقة فلاش مدمجة I/II/MD	C
بطاقة ذاكرة SD / بطاقة ذاكرة MMC / شريحة ذاكرة	D
موصل USB 2.0 مستقل، غير متوافق مع قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية	E

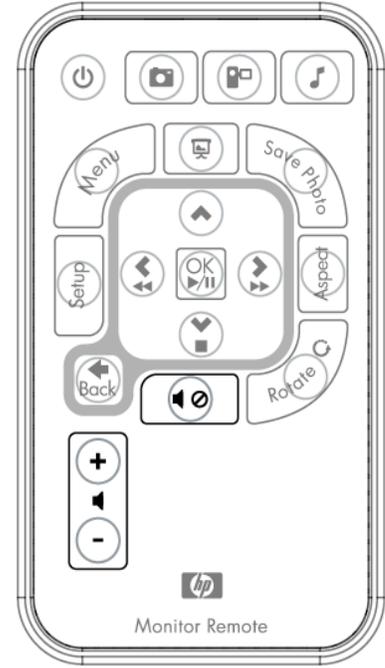
قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية يدعم التنسيقات التالية:

- الصور: .tiff، .jpg، .bmp، .gif، .png
- الفيديو: .mov، .avi، .mpg، .vob، .dat، .mp4، .ts، .divx، .xvid
- الملفات الصوتية: .wma، .mp3، .wav، .ogg، .fla

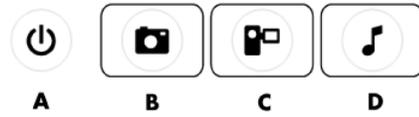
يمكنك تشغيل قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية إما بوحدة التحكم عن بعد أو باستخدام أزرار OSD التي توجد على مقدمة الشاشة.

استخدام قائمة الشاشة مع وحدة التحكم عن بعد

تم تصميم وحدة التحكم عن بعد لتسهيل عملية التنقل بين كافة الاختيارات لقارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية.

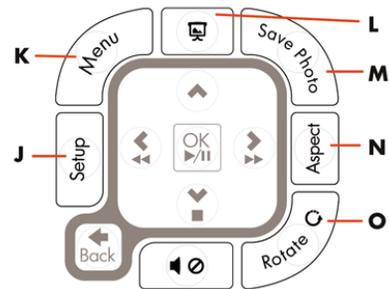


1. وجه وحدة التحكم عن بعد إلى حساس وحدة التحكم عن بعد الموجود على الشاشة؛ يوجد جهاز الاستقبال في الإطار الموجود بمنتصف أسفل الشاشة. اضغط على زر الطاقة (A) لتنشيط قائمة إطارات الصور الرقمية بشاشة قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية. يتيح لك أزرار الوظائف إجراء ما يلي: عرض الصور (B). ومشاهدة ملفات الفيديو (C). والاستماع إلى الملفات الصوتية والموسيقية (D).

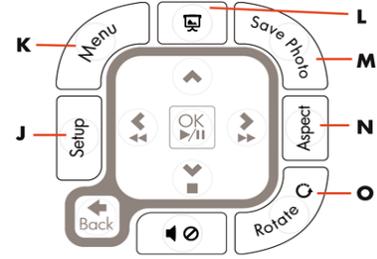


ملاحظة: تعمل الأزرار B و C و D كمفاتيح تشغيل سريع عند الضغط عليها وتنتقل بك إلى القائمة الرئيسية للصور، أو الأفلام، أو الملفات الموسيقية/الصوتية.

2. وتتيح لك أزرار التنقل إمكانية التنقل بين مختلف القوائم والتحديدات: زر (Up Arrow) السهم إلى الأعلى (E). زر (Left Arrow) (السهم إلى اليسار) (F). زر (Right Arrow) (السهم إلى اليمين) (G). زر (Down Arrow) (السهم إلى الأسفل) (H). زر (Back) (السابق) (I).



٣. تتيح لك أزرار التحكم في الإجراءات إمكانية تنفيذ العديد من المهام: الانتقال إلى Settings Menu (قائمة الإعدادات) (L)، والانتقال إلى Main Menu (القائمة الرئيسية) على الشاشة (K)، وتشغيل عرض الشرائح (L)، وحفظ تغييرات الصور على بطاقة الوسائط (M)، ومعالجة حجم الصور (N)، وتدوير الصور (O).



٤. تتيح لك أزرار التحكم الخاصة بضبط الصوت والوسائط إجراء ما يلي: رفع مستوى الصوت (P)، وخفض مستوى الصوت (Q)، وكنتم الصوت (R)، وإيقاف تشغيل عرض الشرائح (S)، والبحث عن الصور والملفات الصوتية والموسيقية (T).



القائمة الرئيسية

١. في حالة إدخال إحدى البطاقات، عليك باستخدام الزر ON (التشغيل) الموجود على وحدة التحكم عن بعد لتنشيط قائمة إطارات الصور الرقمية.
٢. وفي حالة عدم إدخال أي من البطاقات ستظهر رسالة الخطأ التالية: *Insert card to start DPF Function* (أدخل بطاقة لبدء تشغيل وظيفة إطارات الصور الرقمية).

ملاحظة: إذا حاولت تنشيط وظيفة قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية وكان الكمبيوتر قيد التشغيل، ستظهر رسالة الخطأ التالية: *DPF function is not available when PC is on* (لا يمكن تشغيل وظيفة إطارات الصور الرقمية إذا كان الكمبيوتر قيد التشغيل).

عرض الصور

استخدم هذه الميزة لعرض كافة الصور الموجودة على بطاقة الوسائط.

١. أدخل بطاقة الذاكرة أو محرك أقراص USB المحمول في قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية.
٢. اضغط على الزر MENU (القائمة) الموجود بوحدة التحكم عن بعد ثم اضغط على الزر OK (موافق) عندما يتم تظليل الصورة على الشاشة.



٣. استخدم أي زر من أزرار التنقل للانتقال إلى رمز الصور؛ ثم اضغط على الزر OK (موافق). أو اضغط على الزر Photo (الصورة) (رمز الكاميرا) الموجود بوحدة التحكم عن بعد. لإلغاء تحديد الصورة، اضغط على الزر Back (السابق).
٤. لتحديد إحدى الصور، استخدم أزرار التنقل للتنقل بين الصور، ثم اضغط على الزر OK (موافق). للتنقل بين الصفحات، استخدم أزرار التنقل لتغيير الصفحات. لإلغاء تحديد إحدى الصور، اضغط على الزر Back (السابق).
٥. لعرض الصورة بملء الشاشة، اضغط على الزر OK (موافق) مرة ثانية. الانتقال إلى القائمة الفرعية يظهر أسفل الشاشة. استخدم أزرار الأسهم لتحديد Play (تشغيل)، ثم اضغط على الزر OK (موافق).

٦. وتظهر الصورة التي تم تحديدها على الشاشة.

ملاحظة: في حالة تحديد العديد من الصور، عندئذ يتم تنشيط وضع عرض الشرائح.

٧. لتدوير الصورة، اضغط على الزر Rotate (تدوير).
٨. لتعديل حجم الشاشة ونسبة العرض إلى الارتفاع، اضغط على الزر Aspect (النسبة).
٩. في حالة إجراء تغييرات على الصورة، عندئذ سيطرح عليك قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية هذا السؤال؟ Save changes (هل تريد حفظ التغييرات؟) قبل الانتقال إلى الصورة التالية أو التشغيل. اضغط على الزر Save Photo (حفظ الصورة) الموجود بوحدة التحكم عن بعد لحفظ الصورة الجديدة.
١٠. اضغط على الزر Back (السابق) للعودة إلى الشاشة السابقة أو الصور المصغرة.
١١. اضغط على الزر Menu (القائمة) للعودة إلى قائمة إطارات الصور الرقمية.

مشاهدة عرض الشرائح

استخدم هذه الميزة لمشاهدة عرض شرائح لصورك.

١. أدخل بطاقة الذاكرة أو محرك أقراص USB المحمول في قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية.
٢. اضغط على الزر On (تشغيل) بوحدة التحكم عن بعد أو اضغط على الزر Menu (القائمة).
٣. استخدم أزرار التنقل الموجودة بوحدة التحكم عن بعد للانتقال إلى الرمز Photo (صورة). ثم اضغط على الزر OK (موافق). أو اضغط على الزر Photo (صورة) (رمز الكاميرا) الموجود بوحدة التحكم عن بعد.
٤. استخدم أزرار التنقل للانتقال إلى تحديرات أخرى. وللمؤشر الحالي حواف برتقالية.
٥. لتحديد إحدى الصور لإدخالها في عرض الشرائح، اضغط على الزر OK (موافق). ويقوم قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية بإضافة حواف برتقالية حول كل صورة.
- أ. استخدم أزرار التنقل للانتقال إلى صفحات عناصر أخرى.
- ب. استخدم الزر Back (السابق) لإلغاء التحديد.
٦. من الصورة السفلية اليمنى، استخدم مفاتيح التنقل للانتقال إلى الصفحة التالية، إن كانت هناك صفحة تالية. وفي حالة عدم وجود صفحة تالية، عندئذ ينتقل التحديد إلى أعلى القائمة.
٧. وبعد الانتهاء من إجراء التحديدات، اضغط على الزر OK (موافق) مرة ثانية. عندئذ تظهر قائمة التنقل الفرعية أسفل الشاشة.
٨. استخدم أزرار التنقل لتحديد Play (تشغيل). ثم اضغط على الزر OK (موافق). أو اضغط على الزر Slide Show (عرض الشرائح).
٩. لإضافة ملف صوتي أو موسيقى، استخدم أزرار التنقل للتنقل بين القائمة الفرعية إلى Add Music (إضافة ملفات موسيقى). ثم اضغط على الزر OK (موافق).
١٠. في حالة عدم إضافة ملف صوتي أو موسيقى، استخدم أزرار التنقل بين القائمة الفرعية إلى Play (تشغيل). ثم اضغط على الزر OK (موافق).
١١. اضغط على الزر Back (السابق) للعودة إلى الشاشة السابقة أو (الصور المصغرة).
١٢. اضغط على الزر Menu (القائمة) للعودة إلى قائمة إطارات الصور الرقمية.

الاستماع إلى ملفات موسيقية/صوتية

استخدم هذه الميزة لتشغيل الملفات الموسيقية أو الصوتية أو الاستماع إلى موسيقى خلفية أثناء تشغيل عرض شرائح صور.

١. أدخل بطاقة الذاكرة أو محرك أقراص USB المحمول في قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية.
٢. اضغط على الزر ON (تشغيل) بوحدة التحكم عن بعد أو اضغط على الزر Menu (القائمة).
٣. استخدم أزرار التنقل للانتقال إلى الرمز Audio (الصوت). ثم اضغط على الزر OK (موافق). أو اضغط على الزر Audio (الصوت) (رمز النوتة الموسيقية) الموجود بوحدة التحكم عن بعد.



٤. اضغط على أحد أزرار التنقل لتحديد أحد الملفات الصوتية.
 - أ. عندئذ يقوم قارئ بطاقات إبطارات الصور الرقمية بإضافة علامة في خانة الاختيار التي تقع أمام العنوان.
 - ب. اضغط على OK (موافق) لإجراء إضافة على القائمة الموسيقية لعرض الشرائح.
 - ج. اضغط على الزر Back (السابق) لإلغاء التحديد.
 - د. في أسفل القائمة، استخدم الزر Down Arrow (السهم المتجه إلى الأسفل) للانتقال إلى الصفحة التالية. وفي حالة عدم وجود صفحة تالية ينتقل التحديد إلى أعلى القائمة.
 - هـ. اضغط على الزر OK (موافق) مرة ثانية.
 ٥. عندئذ تظهر قائمة التنقل الفرعية أسفل الشاشة.
 ٦. اضغط على أي زر من أزرار التنقل لتحديد Play (تشغيل) ثم اضغط على OK (موافق).
-
- ملاحظة: إذا أردت تشغيل ملفات صوتية أو موسيقية على قارئ بطاقات إبطارات الصور الرقمية بترتيب عشوائي، انتقل إلى قائمة الإعدادات وحدد ميزة Shuffle (تبديل).

٧. اضغط على الزر Volume Up (+) (رفع مستوى الصوت) والزر Volume Down (-) (خفض مستوى الصوت) أو الزر Mute (كتم الصوت) لضبط مستوى الصوت.
٨. اضغط على المفتاح Back (السابق) للعودة إلى الشاشة السابقة أو (القائمة الموسيقية).
٩. اضغط على المفتاح Menu (القائمة) للعودة إلى قائمة قارئ بطاقات إبطارات الصور الرقمية.

مشاهدة ملفات الفيديو

استخدم هذه الميزة لمشاهدة أحد الأفلام أو أحد مقاطع الفيديو.

١. أدخل بطاقة الذاكرة أو محرك أقراص USB المحمول في قارئ بطاقات إبطارات الصور الرقمية.
٢. اضغط على الزر On (تشغيل) بوحدة التحكم عن بعد أو اضغط على الزر Menu (القائمة).
٣. استخدم أزرار التنقل للانتقال إلى الرمز Movie (أفلام). ثم اضغط على الزر OK (موافق). أو اضغط على الزر Movie (أفلام) (رمز الأفلام).



٤. عندئذ تظهر قائمة بالأفلام أو مقاطع الفيديو المتوفرة. استخدم أزرار التنقل لتحديد أحد العناصر المراد تشغيلها.
- اضغط على الزر OK (موافق) لتشغيل أحد العناصر. وتستخدم خلفية زرقاء لتمييز الفيديو الذي تم تحديده.
٥. ولشاهدة الفيلم، اضغط على الزر OK (موافق).
٦. لضبط مستوى الصوت، استخدم أزرار Volume Up (رفع مستوى الصوت) (+) أو Volume Down (خفض مستوى الصوت) (-)، أو كتم الصوت.
٧. اضغط على الزر Back (السابق) للعودة إلى الشاشة السابقة (قائمة الفيديو).
٨. اضغط على الزر Menu (القائمة) للعودة إلى قائمة إبطارات الصور الرقمية.

تغيير الإعدادات

استخدم هذه القائمة لتغيير الإعدادات الخاصة بطريقة العرض على الشاشة.

ملاحظة: تعتبر اللغة هي الإعداد الوحيد المرتبط بإعدادات الكمبيوتر. أما كافة الإعدادات الأخرى فهي مستقلة عن إعدادات الكمبيوتر. وتعتبر الإعدادات التي تحمل العلامة (*) إعدادات افتراضية.

١. أدخل بطاقة الذاكرة أو محرك أقراص USB المحمول في قارئ بطاقات إبطارات الصور الرقمية.
٢. اضغط على الزر On (تشغيل) بوحدة التحكم عن بعد أو اضغط على الزر Menu (القائمة).

٣. استخدم أزرار التنقل للانتقال إلى الرمز Settings (الإعدادات). ثم اضغط على الزر OK (موافق). أو اضغط على الزر Setup (إعداد) الموجود بوحدة التحكم عن بعد.



٤. وعندئذ يتم عرض الإعدادات الحالية في Settings Menu (قائمة الإعدادات).

٥. اضغط على زر التنقل لتحديد أحد الخيارات المراد تغييرها:

- Language (اللغة)
- Display Image Size (مقاس الصورة المعروضة)
- Slideshow Transitions (طريقة انتقال الشرائح)
- Slideshow Speed (سرعة عرض الشرائح)
- Slideshow Shuffle (تبديل عرض الشرائح)
- Adjust LCD Color (ضبط ألوان شاشة LCD)
- Factory Default (الإعدادات الافتراضية للمصنع)

تغيير إعدادات اللغة

١. استخدم أزرار التنقل لتحديد إعداد Language (اللغة) بعد إجراء التحديد. يتم تظليل العنصر باللون الأزرق

٢. اضغط على الزر Right Arrow (السهم المتجه إلى اليمين) لعرض خيارات اللغات. فيما يلي خيارات اللغات الحالية:

- *English (الإنجليزية)
- German (الألمانية)
- French (الفرنسية)
- Spanish (الأسبانية)
- Portuguese (البرتغالية)
- Italian (الإيطالية)
- Dutch (الهولندية)

٣. اضغط على أزرار التنقل لتحديد اللغة المراد استخدامها. ثم اضغط على الزر OK (موافق). عندئذ تتغير كافة اختيارات القوائم إلى اللغة الجديدة التي تم تحديدها.

٤. اضغط على الزر Left Arrow (السهم المتجه إلى اليسار) أو الزر Back (السابق) للعودة إلى Settings List (قائمة الإعدادات).

٥. اضغط على الزر Menu (القائمة) للعودة إلى قائمة إطارات الصور الرقمية.

تغيير إعداد مقاس الصورة المعروضة

1. استخدم أزرار التنقل لتحديد إعداد **Display Image Size** (مقاس الصورة المعروضة) وذلك من أجل الصور. بعد إجراء التحديد، يتم تظليل العنصر باللون الأزرق.
2. اضغط على الزر **Right Arrow** (السهم المتجه إلى اليمين) للتنقل بين خيارات طريقة عرض الصور. فيما يلي الخيارات الحالية:
 - ***Original** (أصلي) (تناسب ١:١)
 - **Zoom** (تكبير) (ملاءمة نسبة العرض إلى الارتفاع)
3. حدد الطريقة التي تريد عرض الصورة بها ثم اضغط على الزر **OK** (موافق).
4. اضغط على الزر **Left Arrow** (السهم المتجه إلى اليسار) أو الزر **Back** (السابق) للعودة إلى **Settings List** (قائمة الإعدادات).
5. اضغط على الزر **Menu** (القائمة) للعودة إلى قائمة إطارات الصور الرقمية.

تغيير طريقة انتقال الشرائح

1. استخدم أزرار التنقل لتحديد إعداد **Slideshow Transition** (طريقة انتقال الشرائح) بعد إجراء التحديد. يتم تظليل العنصر باللون الأزرق.
2. اضغط على الزر **Right Arrow** (السهم المتجه إلى اليمين) للتنقل بين خيارات طريقة انتقال الشرائح. فيما يلي الخيارات الحالية:
 - ***Normal** (عادية) (بدون تأثيرات انتقالية)
 - **Random** (عشوائية) (استخدام كافة طرق الانتقال الموضحة أدناه بطريقة عشوائية)
 - **Fade** (تضاؤل) (صورة قديمة تلغي الصورة القديمة وختل محلها)
 - **Curtain** (ستارة) (صورة جديدة تتحرك من اليسار إلى اليمين على الشاشة)
 - **Open Door** (الباب المفتوح)
 - **Cross Comb** (المشط المتقاطع) (الانتقال من كلا الجانبين بخطوط أفقية)
3. استخدم أزرار التنقل لتحديد طريقة انتقال الشرائح التي تريدها. ثم اضغط على الزر **OK** (موافق).
4. اضغط على الزر **Left Arrow** (السهم المتجه إلى اليسار) أو الزر **Back** (السابق) للعودة إلى **Settings List** (قائمة الإعدادات).
5. اضغط على الزر **Menu** (القائمة) للعودة إلى قائمة إطارات الصور الرقمية.

تغيير سرعة عرض الشرائح

1. استخدم أزرار التنقل لتحديد إعداد **Slideshow Speed** (سرعة عرض الشرائح). بعد إجراء التحديد، يتم تظليل العنصر باللون الأزرق.
2. اضغط على الزر **Right Arrow** (السهم المتجه إلى اليمين) للتنقل بين خيارات سرعة عرض الشرائح. فيما يلي الخيارات الحالية:
 - **3 seconds** (٣ ثوان)
 - ***5 seconds** (٥ ثوان)
 - **10 seconds** (١٠ ثوان)
 - **30 seconds** (٣٠ ثوان)
 - **60 seconds** (٦٠ ثوان)
 - **Manual control** (التحكم اليدوي)
3. استخدم أزرار التنقل لتحديد سرعة عرض الشرائح التي تريدها. ثم اضغط على الزر **OK** (موافق).
4. اضغط على الزر **Left Arrow** (السهم المتجه إلى اليسار) أو الزر **Back** (السابق) للعودة إلى **Settings List** (قائمة الإعدادات).
5. اضغط على الزر **Menu** (القائمة) للعودة إلى قائمة إطارات الصور الرقمية.

تغيير تبديل عرض الشرائح

1. استخدم أزرار التنقل لتحديد إعداد Slideshow Shuffle (تبديل عرض الشرائح). بعد إجراء التحديد، يتم تظليل العنصر باللون الأزرق.
2. اضغط على الزر Right Arrow (السهم المتجه إلى اليمين) للتنقل بين خيارات تبديل عرض الشرائح. فيما يلي الخيارات الحالية:
 - No Shuffle* (بدون تبديل) (عرض الصور بالترتيب الذي حفظت به على جهاز الوسائط)
 - Shuffle Photos (تبديل الصور) (عرض الصور بطريقة عشوائية، بدون ترتيب معين)
 - Shuffle Music (تبديل الملفات الصوتية والموسيقية) (تشغيل الملفات الصوتية والموسيقية التي تم تحديدها بطريقة عشوائية، بدون ترتيب معين).
 - Shuffle Both (تبديل الصور والملفات الموسيقية والصوتية) (تحديد الملفات الصوتية والموسيقية والصور بطريقة عشوائية، بدون ترتيب معين).
3. استخدم أزرار التنقل لتحديد خيار تبديل عرض الشرائح الذي تريده. ثم اضغط على الزر OK (موافق).
4. اضغط على الزر Left Arrow (السهم المتجه إلى اليسار) أو الزر Back (السابق) للعودة إلى Settings List (قائمة الإعدادات).
5. اضغط على الزر Menu (القائمة) للعودة إلى قائمة إطارات الصور الرقمية.

ضبط إعدادات LCD من أجل إطارات الصور الرقمية

1. استخدم أزرار التنقل لتحديد إعداد Adjust LCD (ضبط LCD) بعد إجراء التحديد. يتم تظليل العنصر باللون الأزرق.
2. اضغط على الزر Right Arrow (السهم المتجه إلى اليمين) لعرض خيارات LCD Setting (إعداد LCD). فيما يلي الخيارات الحالية:
 - Brightness (السطوع)
 - Contrast (التباين)
 - Tint (لون خفيف)
 - Color (الألوان)
3. استخدم أزرار التنقل لتحديد إعداد LCD المراد تغييره.
4. استخدم أزرار التنقل لضبط الإعداد الذي تم تحديده. التحريك إلى اليسار يؤدي إلى الإقلال من درجات الإعداد والتحريك إلى اليمين يؤدي إلى زيادة درجات الإعداد.
5. يمكن اختيار أحد الدرجات لكل إعداد من بين درجات تمتد من 1 إلى 16 درجة. ثم اضغط على الزر OK (موافق). وكلما زادت درجة الإعداد، زاد عدد المربعات الخضراء التي يتم عرضها.
6. اضغط على الزر Back (السابق) للعودة إلى Settings List (قائمة الإعدادات).
7. اضغط على الزر Menu (القائمة) للعودة إلى قائمة إطارات الصور الرقمية.

استعادة الإعدادات الافتراضية للمصنع

فيما يلي الإعدادات الافتراضية للمصنع:

- اللغة: English (الإنجليزية)
 - مقياس الصورة المعروضة: Original (الأصلي)
 - طريقة انتقال الشرائح: Normal (عادية)
 - سرعة عرض الشرائح: 5 seconds (5 ثوان)
 - تبديل عرض الشرائح: No Shuffle (بدون تبديل)
 - ضبط إعدادات LCD (يؤثر على قارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية فقط):
 - السطوع: ٥٠٪
 - التباين: ٥٠٪
 - لون خفيف: ٥٠٪
 - اللون: ٥٠٪
 - الإعدادات الافتراضية للمصنع: لا يوجد
١. استخدم أزرار التنقل لتحديد إعداد Factory Default (الإعدادات الافتراضية للمصنع) بعد إجراء التحديد. يتم تظليل العنصر باللون الأزرق.
 ٢. اضغط على الزر Right Arrow (السهم المتجه إلى اليمين) لعرض خيارات Factory Default (الإعدادات الافتراضية للمصنع). الخيارات الحالية هي Yes (نعم) و No (لا).
 ٣. استخدم أزرار التنقل لتحديد إعداد Factory Default (الإعدادات الافتراضية للمصنع).
 ٤. تحديد Yes (نعم) يؤدي إلى استعادة الإعدادات الافتراضية لقارئ بطاقات إطارات الصور الرقمية. تحديد No (لا) يؤدي إلى الإبقاء على الإعدادات التي قمت بتعيينها.
 ٥. بعد إجراء التحديد. اضغط على الزر OK (موافق).
 ٦. اضغط على الزر Back (السابق) للعودة إلى Settings List (قائمة الإعدادات).
 ٧. اضغط على الزر Menu (القائمة) للعودة إلى قائمة إطارات الصور الرقمية.

تجهيز الشاشة للشحن

احتفظ بصندوق التعبئة الأصلي في مكان تخزين. فقد تحتاج إليه فيما بعد إذا كنت تريد نقل الشاشة أو شحنها.

تحذير: قبل طي شاشة العرض، قم بإيقاف تشغيل طاقة الشاشة، ثم افصل كافة كبلات الطاقة، والفيديو، والصوت. لفصل الطاقة عن الجهاز، قم بفصل كبل الطاقة من مقبس الطاقة من خلال إمساك القابس بإحكام. لا تقم بجذب الكبل مطلقاً.



تنبيه: الشاشة قابلة للكسر. إن وضع وجه الشاشة على سطح مستو وناعم يحول دون حدوث خدوش أو تشوه أو كسر في الشاشة. تجنب تعريض شاشة LCD للضغط حيث قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بالشاشة.



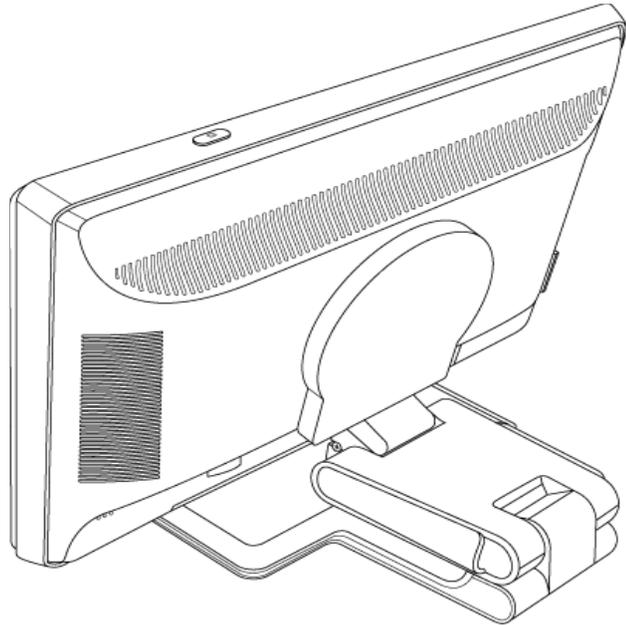
طي الشاشة

لست بحاجة إلى فك قاعدة الشاشة من أجل شحنها. قم بطي الشاشة ثنائية المفصلات في وضع شحنها الأصلي.

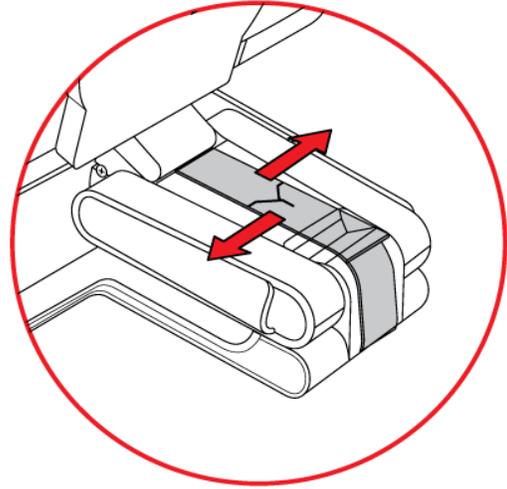
تحذير: لا تجعل وجه الشاشة ثنائية المفصلات لأسفل لثنيها. فقد تنفلت مفصلة القاعدة وتلحق إصابات أو ضرراً بالغاً.



1. قم بلف الشاشة إلى الوضع الأفقي دون إمالتها.
 2. قم بخفض الشاشة تماماً حتى تصبح المفصلة مستوية.
- يجب أن يكون وجه الشاشة في وضع عمودي مع سطح المكتب حتى تتمكن من الوصول إلى المفصلة.

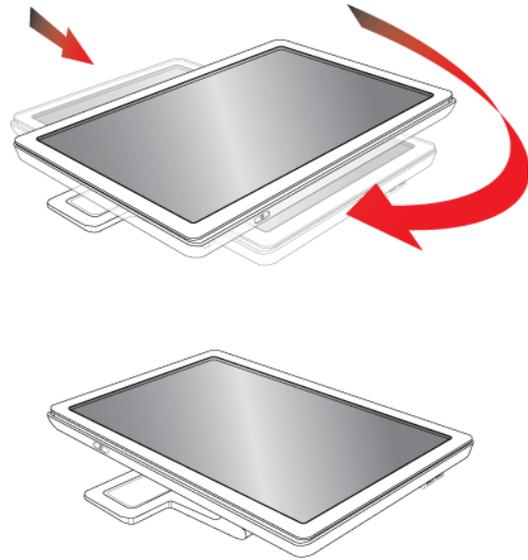


٣. قم بوضع شريط الشحن حول القاعدة و قم بجذبه بإحكام ثم قم بربطه من خلال إدخال طرفي الشريط في المزالق.



٤. قم بخفض وجه الشاشة لأسفل بحيث يصبح في وضع مستو أفقي مع سطح المكتب.

٥. قم بلف الشاشة إلى الوضع العمودي. (ستكون مواجهاً للشاشة في موضع السهم المستقيم، كما في الشكل).
(قم بإجراء هذه الخطوة فقط إذا كانت الشاشة تتضمن ميزة المرتكز).



٦. ضع الشاشة المطوية داخل صندوق الشحن الأصلي مع جعل جانب الشاشة لأعلى.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

حل المشكلات الشائعة

يوضح الجدول التالي المشكلات المحتملة والسبب المحتمل لكل مشكلة والحلول الموصى بها:

المشكلة	الحل
مؤشر LED للطاقة لا يعمل.	تأكد من تشغيل الزر Power (الطاقة) ومن توصيل كبل الطاقة على نحو صحيح بمقبس طاقة مؤرض وبالشاشة. حدد Management (الإدارة) من قائمة OSD. ثم حدد Bezel Power LED (مؤشر Bezel Power). تحقق ما إذا تم ضبط خيار Bezel Power LED (مؤشر Bezel Power) على Off (إيقاف التشغيل). وإذا كان ذلك صحيحاً، فقم بضبطه على وضع On (تشغيل).
الشاشة فارغة.	قم بتوصيل كبل الطاقة. قم بتشغيل الطاقة. قم بتوصيل كبل الفيديو على نحو صحيح. راجع "إعداد الشاشة" للحصول على مزيد من المعلومات. اضغط على أحد مفاتيح لوحة المفاتيح أو حرك الماوس لإيقاف تشغيل الميزة التي تجعل الشاشة فارغة.
الشاشة سوداء أو تقوم بالعرض بدقة أقل أثناء عرض محتوى عالي الوضوح (HD).	تحقق ما إذا كانت الشاشة والكمبيوتر يدعمان HDCP. راجع "حماية المحتوى الرقمي ذو النطاق الترددي العالي" أو قم بزيارة الموقع http://www.hp.com/support
الصورة تظهر ضبابية أو باهتة أو شديدة الظلمة.	اضغط على الزر Auto/Select (تلقائي/تحديد) الموجود على اللوحة الأمامية للشاشة. إذا لم يؤدي ذلك إلى تصحيح الصورة، اضغط على الزر Menu (قائمة) لفتح قائمة OSD وقم بضبط درجة السطوع والتباين.
الصورة ليست في المنتصف.	اضغط على الزر Menu (قائمة) للدخول إلى قائمة OSD. حدد Image Control (التحكم في الصورة) ثم حدد Horizontal Position (الموضع الأفقي) أو Vertical Position (الموضع الرأسي) لضبط موضع الصورة.
ظهور الرسالة "Check Video Cable" (تحقق من كبل الفيديو) على الشاشة.	قم بتوصيل كبل إشارة VGA للشاشة بموصل VGA بالكمبيوتر أو قم بتوصيل كبل إشارة DVI-D بموصل DVI للكمبيوتر. تأكد من إيقاف تشغيل الكمبيوتر أثناء توصيل كبل الفيديو.
ظهور الرسالة "Input Signal Out of Range" (إشارة الإدخال خارج النطاق) على الشاشة.	أعد تشغيل الكمبيوتر ثم قم بالدخول إلى Safe Mode (الوضع الآمن). قم بتغيير الإعدادات إلى إعداد معتمد (راجع الجدول الموضح في "أوضاع الفيديو والأوضاع عالية الوضوح المعينة مسبقاً" في الملحق ب). أعد تشغيل الكمبيوتر لتطبيق الإعدادات الجديدة. قم بضبط إعدادات التحكم بالتباين والسطوع.
الصورة غير واضحة وبها ظل وتشويشات.	تأكد من عدم استخدام كبل امتداد أو صندوق تحويل. نوصي بتوصيل الشاشة مباشرة بموصل إخراج بطاقة الرسومات الموجود بالجزء الخلفي من الكمبيوتر. بالنسبة لإدخال VGA، قد تقوم ميزة الضبط التلقائي بحل هذه المشكلة.
تعذر ضبط الشاشة على الدقة المثلى.	تأكد من أن بطاقة الرسومات تدعم الدقة القصوى. تأكد من تثبيت أحدث برامج التشغيل التي تدعم بطاقة الرسومات. بالنسبة لأجهزة HP و Compaq، يمكنك تنزيل أحدث برنامج تشغيل الرسومات لجهازك من الموقع التالي: www.hp.com/support . بالنسبة للأجهزة الأخرى، راجع موقع الويب الخاص بطاقة الرسومات لديك.
تعذر استخدام وصلة HDMI. تعذر سماع صوت.	تأكد من تحديد صوت HDMI كإخراج الصوت الرئيسي بنظام التشغيل. للقيام بذلك انقر فوق الزر  Windows Vista ابدأ بنظام التشغيل Sound (الصوت) . وفي علامة التبويب Playback (التشغيل)، تأكد من وجود علامة الاختيار بجوار إخراج HDMI. ثم انقر فوق OK (موافق).

الحل (تابع)	المشكلة
<p>قم بتنفيذ ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> • تأكد من أن إشارة المصدر جيدة باستخدام سماعات رأس من المصدر. • اضغط على الزر Menu (قائمة) للدخول إلى قائمة OSD. حدد Management (الإدارة). ثم حدد Volume (مستوى الصوت) لضبط مستوى الصوت. • قم برفع مستوى الصوت باستخدام زر مستوى الصوت باللوحة الأمامية. • تأكد من أن مستوى صوت مكبر الصوت ليس في وضع الكتم أو منخفض جداً: انقر فوق <p>الزر ابدأ بنظام التشغيل Windows Vista . ثم انقر فوق Control Panel (لوحة التحكم). وانقر بعد ذلك فوق Hardware and Sound (الأجهزة والصوت). تحت Audio Devices and Sound (أجهزة الصوت والأصوات). انقر فوق Adjust system volume (ضبط مستوى صوت النظام). تحت Main Volume (مستوى الصوت الأساسي). حرك شريط التمرير لأعلى.</p>	<p>تعذر سماع صوت من مكبرات الصوت المدمجة.</p>
<p>حتى تعمل ميزة Plug and Play (التوصيل والتشغيل) الخاصة بالشاشة، يجب أن يكون الكمبيوتر وبطاقة الرسومات لديك متوافقين مع ميزة Plug and Play (التوصيل والتشغيل). راجع الشركة المصنعة للكمبيوتر.</p> <p>تحقق من كبل الفيديو للشاشة وتأكد من عدم انثناء أي من السنون.</p> <p>تأكد من تثبيت برامج تشغيل شاشة HP. راجع "تثبيت برامج التشغيل" بفصل "تشغيل الشاشة" للحصول على مزيد من المعلومات. تتوفر برامج تشغيل شاشة HP أيضاً على الموقع: http://www.hp.com/support</p>	<p>ميزة Plug and Play (التوصيل والتشغيل) غير موجودة.</p>
<p>انقل الأجهزة الكهربائية التي يمكن أن تسبب تداخل كهربائي بعيداً عن الشاشة قدر الإمكان. استخدم معدل التحديث الأقصى الذي يمكن للشاشة قبوله بالدقة التي تستخدمها.</p>	<p>الصورة ترتد بسرعة أو ترتعش أو يظهر خيال مهتز في الصورة.</p>
<p>يجب أن يكون مفتاح تشغيل الكمبيوتر في وضع On (التشغيل).</p> <p>يجب وضع بطاقة الرسومات الخاصة بالكمبيوتر بإحكام في الفتحة المخصصة لها.</p> <p>تحقق من توصيل كبل فيديو الشاشة على نحو صحيح بالكمبيوتر.</p> <p>افحص كبل الفيديو وتأكد من عدم انثناء أي من السنون الموجودة.</p> <p>تأكد من أن الكمبيوتر يعمل: اضغط على Caps Lock (مفتاح تأمين الأحرف الكبيرة) ولاحظ Caps Lock LED (المؤشر LED الخاص بتأمين الأحرف الكبيرة) الموجود في معظم لوحات المفاتيح. يجب أن يضاء مؤشر LED أو ينطفئ بعد الضغط على Caps Lock key (مفتاح تأمين الأحرف الكبيرة).</p>	<p>الشاشة دائماً في "Sleep Mode (وضع السكون) (لون مؤشر LED كهربائي)".</p>
<p>تأكد من توصيل كبل لوحة وصل USB بإحكام إلى الشاشة والكمبيوتر.</p>	<p>منافذ USB 2.0 لا تعمل.</p>

الحصول على دعم من hp.com

قبل الاتصال بمركز خدمة العملاء، راجع الدعم الفني من HP على الموقع التالي: <http://www.hp.com/support>.
حدد البلد/المنطقة التي تقيم فيها ثم اتبع الارتباطات حتى تصل إلى صفحة الدعم الخاصة بالشاشة.

التجهيز للاتصال بالدعم الفني

إذا كنت غير قادر على حل المشكلة من خلال تلميحات استكشاف الأخطاء وإصلاحها الموضحة في هذا القسم، فقد تحتاج إلى الاتصال بالدعم الفني. للحصول على معلومات الاتصال بالدعم الفني، راجع الوثائق المطبوعة المرفقة مع الشاشة. يجب أن تتوفر المعلومات التالية عند الاتصال:

- رقم طراز الشاشة (متوفر على ملصق بالجانب الخلفي من الشاشة)
- الرقم التسلسلي للشاشة (متوفر على ملصق بالجانب الخلفي من الشاشة أو في شاشة OSD بقائمة Information (المعلومات))
- تاريخ الشراء الموجود في الفاتورة
- الظروف التي حدثت بها المشكلة
- رسائل الخطأ التي تظهر
- تكوين الجهاز
- اسم وإصدار الجهاز والبرنامج الذي تستخدمه

تحديد مكان ملصق التصنيف

يوضح ملصق التصنيف الموجود على الشاشة رقم المنتج والرقم التسلسلي. قد تحتاج إلى هذين الرقمين عند الاتصال بـ HP بخصوص طراز الشاشة الخاص بك.
يتوفر ملصق التصنيف بالجانب الخلفي من الشاشة.

المواصفات الفنية

تمثل كافة المواصفات الواردة في هذا الجهاز المواصفات النموذجية التي توفرها الشركات المصنعة لمكونات HP: وقد يختلف الأداء الفعلي إما بالزيادة أو بالنقصان.

شاشات LCD من HP

معالجة الوجه: مستقطب مقاوم للتوهج مطلي بطبقة صلبة

الوحدات الطرفية للإدخال:

- موصل VGA (طُرز محددة)
- موصل DVI-D من النوع D به ٢٤ سن
- موصل HDMI

المواصفات	
طران w2228	
نوع شاشة العرض:	شاشة LCD بمصفوفة نشطة تعمل بتقنية TFT
مقاس الصورة المعروضة:	٢٢ بوصة، ٥٥,٩ سم قطري
مستوى الإمالة:	٥- إلى ٢٥+ °
الحد الأقصى للوزن (بدون التغليف):	١٩,٦ رطل، ٨,٩ كجم
الأبعاد (ارتفاع × عرض × عمق):	١٨,٩ × ٢٠,٦ × ١١,٤ بوصة، ٤٨١ × ٥٢٣ × ٢٨٩ مم
الحد الأقصى لدقة الرسومات:	١٦٨٠ × ١٠٥٠ بتردد ٦٠ هيرتز على الوضع التناظري
الدقة المثلى للرسومات:	١٦٨٠ × ١٠٥٠ بتردد ٦٠ هيرتز على الوضع التناظري
وضع النص:	٤٠٠ × ٧٢٠
المسافة البينية للنقاط:	٠,٢٨٢ × ٠,٢٨٢ مم
التردد الأفقي (الوضع التناظري):	٢٤ إلى ٨٣ كيلوهرتز
معدل التحديث الرأسي (الوضع التناظري):	٤٨ إلى ٧٦ هيرتز
المتطلبات البيئية	
درجة الحرارة (بصرف النظر عن الارتفاع)	
درجة الحرارة عند التشغيل:	٤١ إلى ٩٥ درجة فهرنهايت، ٥ إلى ٣٥ درجة مئوية
درجة الحرارة في حالة عدم التشغيل:	٢٩- إلى ١٤٠ درجة فهرنهايت، -٢٠ إلى ٦٠ درجة مئوية
الرطوبة النسبية:	٢٥٪ إلى ٨٥٪
مصدر الطاقة:	١٠٠-٢٤٠ فولت، ٦٠/٥٠ هيرتز
استهلاك الطاقة:	١٥ واط بحد أقصى
استهلاك الطاقة أثناء السكون:	أقل من ٢ واط في المعتاد
طران w2448	
نوع شاشة العرض:	شاشة LCD بمصفوفة نشطة تعمل بتقنية TFT
مقاس الصورة المعروضة:	٢٤,٠ بوصة، قطر ٦١,٠ سم
مستوى الإمالة:	٥- إلى ٢٥+ °
الحد الأقصى للوزن (بدون التغليف):	٢١,٦ رطل، ٩,٨ كجم
الأبعاد (ارتفاع × عرض × عمق):	١٩,٧ × ٢٣,١ × ١١,٤ بوصة، ٥٠٠ × ٥٨٦ × ٢٨٩ مم
(مقاس كبير):	

المواصفات (تابع)	
مقاس صغير):	١٦,٣ x ٢٣,١ x ١١,٤ بوصة. ١١,٤ x ٥٨٦ x ٢٨٩ مم
الحد الأقصى لدقة الرسومات:	١٩٢٠ x ١٢٠٠ بتردد ٦٠ هيرتز على الوضع التناظري
الدقة المثلى للرسومات:	١٩٢٠ x ١٢٠٠ بتردد ٦٠ هيرتز على الوضع التناظري
وضع النص:	٤٠٠ x ٧٢٠
المسافة البينية للنقاط:	٠,٢٨٢ x ٠,٢٨٢ مم
التردد الأفقي (الوضع التناظري):	٢٤ إلى ٩٤ كيلوهيرتز
معدل التحديث الرأسي (الوضع التناظري):	٤٨ إلى ٨٥ هيرتز
المتطلبات البيئية	
درجة الحرارة (بصرف النظر عن الارتفاع)	
درجة الحرارة عند التشغيل:	٤١ إلى ٩٥ درجة فهرنهايت. ٥ إلى ٣٥ درجة مئوية
درجة الحرارة في حالة عدم التشغيل:	٢٩- إلى ١٤٠ درجة فهرنهايت. -٢٠ إلى ٦٠ درجة مئوية
الرطوبة النسبية:	٢٥٪ إلى ٨٥٪
مصدر الطاقة:	١٠٠-٢٤٠ فولت. ٦٠/٥٠ هيرتز
استهلاك الطاقة:	١٣٠ واط بحد أقصى
استهلاك الطاقة أثناء السكون:	أقل من ٢ واط في المعتاد
طرز w2558	
نوع شاشة العرض:	
مقاس الصورة المعروضة:	شاشة LCD بمصفوفة نشطة تعمل بتقنية TFT
مستوى الإضاءة:	٢٥,٥ بوصة. قطر ١٤,٨ سم
الحد الأقصى للوزن (بدون التغليف):	٥٥- إلى ٣٠+ °
الأبعاد (ارتفاع × عرض × عمق):	٢٣,٤ رطل. ١٠,٦ كجم
(المقاس الكبير):	٢٠,١ x ٢٤,٥ x ١١,٤ بوصة. ٥١٠,٥ x ٦٢١,٢ x ٢٨ مم
(المقاس الصغير):	١٦,٩ x ٢٤,٥ x ١١,٤ بوصة. ٤٣٠,١ x ٦٢١,٢ x ٢٨٩ مم
الحد الأقصى لدقة الرسومات:	١٩٢٠ x ١٢٠٠ بتردد ٦٠ هيرتز على الوضع التناظري
الدقة المثلى للرسومات:	١٩٢٠ x ١٢٠٠ بتردد ٦٠ هيرتز على الوضع التناظري
وضع النص:	٤٠٠ x ٧٢٠
المسافة البينية للنقاط:	٠,٢٨٧ x ٠,٢٨٧ مم
التردد الأفقي (الوضع التناظري):	٢٤ إلى ٩٤ كيلوهيرتز
معدل التحديث الرأسي (الوضع التناظري):	٤٨ إلى ٨٥ هيرتز
المتطلبات البيئية	
درجة الحرارة (بصرف النظر عن الارتفاع)	
درجة الحرارة عند التشغيل:	٤١ إلى ٩٥ درجة فهرنهايت. ٥ إلى ٣٥ درجة مئوية
درجة الحرارة في حالة عدم التشغيل:	٢٩- إلى ١٤٠ درجة فهرنهايت. -٢٠ إلى ٦٠ درجة مئوية
الرطوبة النسبية:	٢٠٪ إلى ٨٠٪ (في حالة التشغيل). و ٥٪ إلى ٩٥٪ (في حالة عدم التشغيل)
مصدر الطاقة:	٩٠-٢٦٥ فولت. ٤٨-٦٣ هيرتز
استهلاك الطاقة:	١٣٥ واط بحد أقصى
استهلاك الطاقة أثناء السكون:	أقل من ٢ واط في المعتاد

أوضاع الفيديو والأوضاع عالية الوضوح المعينة مسبقاً

تتعرف الشاشة تلقائياً على العديد من أوضاع إدخال الفيديو المعينة مسبقاً التي تظهر بحجم جيد ومتمركز في المنتصف على الشاشة. تم تعيين الأوضاع التالية من قبل المصنع وهي أكثر مستويات دقة العرض شائعة الاستخدام:

- تدعم الشاشة w2228h أوضاع الفيديو المعينة مسبقاً من ١ إلى ٢٠.
- تدعم الشاشة w2448h/hc الأوضاع المعينة مسبقاً من ١ إلى ٢١.
- تدعم الشاشة w2558hc الأوضاع المعدة مسبقاً من ١ إلى ١٩.
- تدعم كافة الطرز إدخالات الفيديو عالية الوضوح من ١ إلى ١٠.

أوضاع إدخال الفيديو المعينة مسبقاً من قبل المصنع للشاشة w2228			
التردد الرأسى (هيرتز)	التردد الأفقى (كيلوهرتز)	الدقة	الوضع المعين مسبقاً
٥٩,٩	٣١,٤	٤٨٠ x ٦٤٠	١
٧٥,٠	٣٧,٥	٤٨٠ x ٦٤٠	٢
٧٠,٠	٣١,٥	٤٠٠ x ٧٢٠	٣
٦٠,٣	٣٧,٩	٦٠٠ x ٨٠٠	٤
٧٥,٠	٤٦,٩	٦٠٠ x ٨٠٠	٥
٧٤,٥	٤٩,٧	٦٢٤ x ٨٣٢	٦
٦٠,٠	٤٨,٤	٧٦٨ x ١٠٢٤	٧
٧٥,٠	٦٠,٠	٧٦٨ x ١٠٢٤	٨
٦٠,٠	٤٤,٨	٧٢٠ x ١١٥٢	٩
٧٥,١	٦٨,٧	٨٧٠ x ١١٥٢	١٠
٦٥,٩	٦١,٨	٩٠٠ x ١١٥٢	١١
٦٠,٠	٤٧,٤	٧٦٨ x ١٢٨٠	١٢
٦٠,٠	٦٠,٠	٩٦٠ x ١٢٨٠	١٣
٦٠,٠	٦٣,٩	١٠٢٤ x ١٢٨٠	١٤
٧٥,٠	٧٩,٩	١٠٢٤ x ١٢٨٠	١٥
٥٩,٩	٥٥,٩	٩٠٠ x ١٤٤٠	١٦
٦٠,٠	٦١,٦	١٠٠٠ x ١٦٠٠	١٧
٦٠,٠	٦٥,٣	١٠٥٠ x ١٦٨٠	١٨
٦٠,٠	٧٥,٠	١٢٠٠ x ١٦٠٠	١٩
٦٠,٠	٧٤,٠	١٢٠٠ x ١٩٢٠	٢٠

أوضاع إدخال الفيديو المعينة مسبقاً من قبل المصنع للشاشة w2448			
التردد الراسي (هيرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	الدقة	الوضع المعين مسبقاً
٥٩,٩	٣١,٥	٤٨٠ x ٦٤٠	١
٧٥,٠	٣٧,٥	٤٨٠ x ٦٤٠	٢
٧٠,٠	٣١,٥	٤٠٠ x ٧٢٠	٣
٦٠,٣	٣٧,٩	٦٠٠ x ٨٠٠	٤
٧٥,٠	٤٦,٩	٦٠٠ x ٨٠٠	٥
٧٤,٦	٤٩,٧	٦٢٤ x ٨٣٢	٦
٦٠,٠	٤٨,٤	٧٦٨ x ١٠٢٤	٧
٧٥,٠	٦٠,٠	٧٦٨ x ١٠٢٤	٨
٦٠,٠	٤٤,٩	٧٢٠ x ١١٥٢	٩
٧٥,١	٦٨,٧	٨٧٠ x ١١٥٢	١٠
٦٥,٩	٦١,٨	٩٠٠ x ١١٥٢	١١
٦٠,٠	٤٧,٤	٧٦٨ x ١٢٨٠	١٢
٦٠,٠	٦٠,٠	٩٦٠ x ١٢٨٠	١٣
٦٠,٠	٦٤,٠	١٠٢٤ x ١٢٨٠	١٤
٧٥,٠	٨٠,٠	١٠٢٤ x ١٢٨٠	١٥
٦٠,٠	٥٥,٩	٩٠٠ x ١٤٤٠	١٦
٦٠,٠	٦١,٦	١٠٠٠ x ١٦٠٠	١٧
٦٠,٠	٦٥,٣	١٠٥٠ x ١٦٨٠	١٨
٦٠,٠	٧٥,٠	١٢٠٠ x ١٦٠٠	١٩
٦٠,٠	٧٤,٠	١٢٠٠ x ١٩٢٠	٢٠
٦٠,٠	٧٤,٦	١٢٠٠ x ١٩٢٠	٢١

أنواع إدخال الفيديو المعينة مسبقاً من قبل المصنع للشاشة w2558			
التردد الرئيسي (هيرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	الدقة	الوضع المعين مسبقاً
٥٩,٩	٣١,٥	٤٨٠ x ٦٤٠	١
٧٥,٠	٣٧,٥	٤٨٠ x ٦٤٠	٢
٧٠,١	٣١,٥	٤٠٠ x ٧٢٠	٣
٦٠,٣	٣٧,٩	٦٠٠ x ٨٠٠	٤
٧٥,٠	٤٦,٩	٦٠٠ x ٨٠٠	٥
٧٤,٦	٤٩,٧	٦٢٤ x ٨٣٢	٦
٦٠,٠	٤٨,٣	٧٦٨ x ١٠٢٤	٧
٧٥,٠	٦٠,٠	٧٦٨ x ١٠٢٤	٨
٧٥,١	٦٨,٧	٨٧٠ x ١١٥٢	٩
٦٠,٠	٤٧,٨	٧٢٠ x ١٢٨٠	١٠
٦٠,٠	٦٠,٠	٩٦٠ x ١٢٨٠	١١
٦٠,٠	٦٤,٠	١٠٢٤ x ١٢٨٠	١٢
٧٥,٠	٨٠,٠	١٠٢٤ x ١٢٨٠	١٣
٥٩,٩	٥٥,٩	٩٠٠ x ١٤٤٠	١٤
٦٠,٠	٦١,٦	١٠٠٠ x ١٦٠٠	١٥
٦٠,٠	٦٥,٣	١٠٥٠ x ١٦٨٠	١٦
٦٠,٠	٧٥,٠	١٢٠٠ x ١٦٠٠	١٧
٧٥,٠	٩٣,٨	١٢٠٠ x ١٦٠٠	١٨
٦٠,٠	٧٤,٠	١٢٠٠ x ١٩٢٠	١٩

أوضاع الفيديو العالية الوضوح لشاشات w2228 و w2448 و w2558			
التردد الرئيسي (هيرتز)	التردد الأفقي (كيلوهرتز)	الدقة	الوضع المعين مسبقاً
٦٠	١٥,٧	٤٨٠ x ٧٢٠	١
٦٠	٣١,٥	٤٨٠ x ٧٢٠	٢
٦٠	٤٥,٠	٧٢٠ x ١٢٨٠	٣
٦٠	٣٣,٨	١٠٨٠ x ١٩٢٠	٤
٦٠	١٥,٧	٥٧٦ x ٧٢٠	٥
٦٠	٣١,٣	٥٧٦ x ٧٢٠	٦
٦٠	٣٧,٥	٧٢٠ x ١٢٨٠	٧
٦٠	٢٨,١	١٠٨٠ x ١٩٢٠	٨
٦٠	٦٧,٥	١٠٨٠ x ١٩٢٠	٩
٦٠	٥٦,٣	١٠٨٠ x ١٩٢٠	١٠

جودة شاشة LCD ونظام البكسل

تستخدم شاشة LCD التي تنتجها شركة HP تقنية عالية الدقة، كما أنها صنعت وفقاً لأعلى المعايير. لضمان الحصول على أداء خالٍ من المشاكل. مع ذلك، قد توجد بالشاشة بعض العيوب التجميلية مثل ظهور بقع فاتحة أو داكنة صغيرة. وتعتبر هذه العيوب معتادة بالنسبة لكافة شاشات LCD المستخدمة في منتجات مقدمة من قبل كافة الموردين وليست مقصورة على شاشات LCD التي تنتجها شركة HP. وتعود هذه العيوب إلى عيب في بكسل أو بكسل فرعي واحد أو أكثر.

- يتكون البكسل الواحد من بكسل فرعي أحمر. وبكسل فرعي أخضر. وبكسل فرعي أزرق.
- يظهر البكسل الكامل المعيب دائماً قيد التشغيل (نقطة ساطعة على خلفية داكنة)، أو يظهر دائماً قيد إيقاف التشغيل (نقطة داكنة على خلفية ساطعة). وبعد النوع الأول هو الأكثر ظهوراً.
- يكون البكسل الفرعي التالف (عيب في النقطة) مرئي بشكل أقل من البكسل الكامل التالف. كما أنه يكون صغيراً ويمكن رؤيته على خلفية محددة فقط.

لتحديد موضع نقاط البكسل التالفة، يجب مشاهدة الشاشة في ظروف التشغيل العادية وفي وضع التشغيل العادي بدقة ومعدل تحديث معتمدين من على مسافة تبلغ ٥٠ سم تقريباً (١٦ بوصة).

نحن نتوقع أنه بمرور الوقت، ستستمر الصناعة في تحسين قدرتها على إنتاج شاشات بها عيوب جميلية أقل وسنقوم بتعديل الإرشادات بمجرد إجراء تحسينات.

للحصول على مزيد من المعلومات حول شاشة LCD من HP، راجع موقع HP التالي على الويب: <http://www.hp.com/support>

متطلبات مجموعة كبل الطاقة

يتم توفير مصدر الطاقة الخاص بالشاشة مزوداً بميزة التحويل التلقائي للخطوط (ALS). تتيح هذه الميزة تشغيل الشاشة بجهد إدخال يتراوح بين ١٠٠-٢٤٠ فولت و ٦٠/٥٠ هيرتز و ١,٥ أمبير.

تفي مجموعة كبل الطاقة (كبل مرن أو قابس الحائط) المرفقة مع الشاشة بمتطلبات الاستخدام في البلد/المنطقة التي قمت بشراء الجهاز فيها.

إذا كنت تحتاج لكبل طاقة لبلد/منطقة مختلفة، يجب عليك شراء كبل طاقة معتمد استخدامه في ذلك البلد/المنطقة.

يجب أن يتناسب كبل الطاقة مع المنتج وكذلك الجهد والتيار المبينان على ملصق التصنيفات الكهربائية للمنتج. يجب أن يكون تصنيف الجهد والتيار للكبل أكبر من تصنيف الجهد والتيار المحددين على المنتج. إذا كانت لديك أسئلة حول نوع كبل الطاقة الذي يجب استخدامه، اتصل بموفر الخدمة المعتمد لدى شركة HP في منطقتك.

يجب أن يوضع الكبل بحيث يتم تفادي احتمالية المشي فوقه أو أن تثقبه عناصر توضع فوقه أو في مقابله. يجب إبداء اهتمام خاص بالقابس، ومقبس الكهرباء، ونقطة اتصال الكبل بالمنتج.

الإشعارات التنظيمية للوكالة

إشعار لجنة الاتصالات الفيدرالية

تم اختبار هذا الجهاز وتبين أنه مطابق لحدود الفئة (ب) للأجهزة الرقمية. بموجب الجزء الخامس عشر من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية. وتم تصميم هذه القواعد لتوفر قدرًا كافيًا من الحماية ضد التداخلات الضارة في التركيب وسط الأماكن المأهولة بالسكان. ويولد هذا الجهاز طاقة من ترددات موجات الراديو ويستخدمها ومن الممكن أن يشعها كذلك. وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقا للإرشادات فقد يتسبب في حدوث تداخل ضار في الاتصالات المعتمدة على موجات الراديو. ومع ذلك، فليس هناك ضمان بأن التشويش لن يحدث في مكان معين. إذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار لاستقبال الراديو والتليفزيون. وهو الأمر الذي يمكن إثباته بتشغيل الجهاز ثم إيقاف تشغيله. يجب على المستخدم تصحيح التداخل بإتباع إجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه أو تغيير موقع هوائي الاستقبال.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمقبس تيار على دائرة مختلفة عن تلك الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال عليها.
- استئجار الموزع أو فني ذو خبرة في أجهزة الراديو أو التلفزيون لتقديم المساعدة.

التعديلات

تريد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) إعلام المستخدم أن إجراء أية تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز لم يتم الموافقة عليها بشكل صريح من شركة Hewlett-Packard قد يؤدي إلى إبطال التصريح الممنوح له بحق بتشغيل هذا الجهاز.

الكبلات

يجب إعداد توصيلات هذا الجهاز بكبلات معزولة بغطاء موصل RFI/EMI معدني للحفاظ على التوافق مع قواعد وأنظمة لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC).

بيان المطابقة للمنتجات المميزة بشعار لجنة الاتصالات الفيدرالية، داخل الولايات المتحدة فقط

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء الخامس عشر من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). كما يخضع التشغيل للشروطين التاليين: (1) لا يمكن لهذا الجهاز أن يسبب تداخلًا ضارًا و(2) يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم تلقيه بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيل غير مرغوب فيه.

إذا كانت لديك أية أسئلة تتعلق بالمنتج، راسلنا على العنوان التالي:

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, Texas 77269-2000

أو

اتصل بنا: ١-٨٠٠-٤٧٤-٦٨٣٦

إذا كانت لديك أية أسئلة تتعلق بإعلان FCC، راسلنا على العنوان التالي:

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, Texas 77269-2000

أو

اتصل بنا: ١-٢٨١-٥١٤-٣٣٣٣

لتعريف هذا المنتج، قم بالإشارة إلى رقم الجزء ورقم السلسلة ورقم الطراز الموجود على المنتج.

التخلص من المواد

يحتوي منتج HP هذا على مادة الزئبق في مصباح الفلورسنت الموجود في شاشة LCD والذي قد يتطلب تعاملاً خاصاً عند التخلص منه.

يمكن أن يتم تنظيم التخلص من هذه المادة نظراً للاعتبارات البيئية. للتعرف على المعلومات الخاصة بطريقة التخلص من المواد أو إعادة تصنيعها، الرجاء الاتصال بالهيئات المحلية أو بإحدى الصناعات الإلكترونية (EIA) (<http://www.eiae.org>).

المواد الكيميائية

تلتزم شركة HP بتقديم معلومات لعملائها حول المواد الكيميائية في منتجاتها كما هو لازم للتوافق مع المتطلبات القانونية مثل REACH (لائحة EC التنظيمية رقم ١٩٠٧/٢٠٠٦ للبرلمان والمجلس الأوروبي). ويمكن الحصول على تقرير بالمعلومات الكيميائية لهذا المنتج على الموقع: <http://www.hp.com/go/reach>

الإشعار الكندي

يستوفي هذا الجهاز الرقمي من الفئة (ب) جميع متطلبات القوانين الكندية الخاصة بالأجهزة المسببة للتشويش.

Avis Canadien

.Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada

الإشعار التنظيمي للاتحاد الأوروبي

يتوافق هذا المنتج مع توجيهات الاتحاد الأوروبي (EU) التالية:

• التوجيه الخاص بالجهد المنخفض EC/95/2006

• التوجيه الخاص بالتوافق الكهرومغناطيسي EC/108/2004

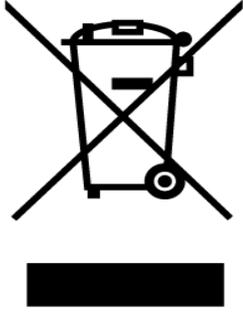
ينطوي التوافق مع هذه التوجيهات على التوافق مع المعايير الأوروبية المماثلة القابلة للتطبيق (المعايير الأوروبية) الموضحة في إعلان التوافق للاتحاد الأوروبي الصادر بواسطة شركة Hewlett-Packard لهذا المنتج أو مجموعة المنتجات.

تتم الإشارة إلى هذا التوافق من خلال إحدى العلامتين التاليتين الموضحتين على المنتج:

	
هذه العلامة صالحة للمنتجات السلكية واللاسلكية غير المتوافقة مع الاتحاد الأوروبي. * رقم الجهة المختصة يُستخدم فقط إذا كان متاحاً - راجع ملصق المنتج.	تستخدم هذه العلامة على المنتجات غير السلكية واللاسلكية وتستخدم أيضاً على المنتجات السلكية واللاسلكية المتوافقة مع مواصفات الاتحاد الأوروبي (على سبيل المثال، أجهزة البلوتوث).

Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Böblingen, Germany

تخلص المستخدمين المقيمين في منازل خاصة في الاتحاد الأوروبي من مخلفات الأجهزة



يشير هذا الرمز الموجود على المنتج أو على عبوته إلى حظر التخلص من هذا المنتج مع المخلفات المنزلية الأخرى. وبدلاً من ذلك، فإنه يقع على عاتقك مسؤولية التخلص من مخلفات الأجهزة من خلال إلقائها في مكان جميع مخصص لإعادة تدوير مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية. يساعد التجميع المنفصل لمخلفات الأجهزة وإعادة تدويرها عند التخلص منها في الحفاظ على الموارد الطبيعية وضمان إعادة تدويرها بطريقة تحمي صحة الإنسان والبيئة. وللحصول على مزيد من المعلومات حول أماكن إلقاء مخلفات الأجهزة لإعادة تدويرها، يرجى الاتصال بمكتب المدينة المحلي أو خدمة التخلص من المخلفات المنزلية أو المحل الذي اشترت منه المنتج.

إشعار اليابان

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

إشعار اليابان لكبل الطاقة

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

إعلان محتويات المواد لليابان

تفرض المتطلبات التنظيمية في اليابان، المحددة بمواصفات JIS-C-0950 لعام 2005، على الشركات المصنعة توفير إعلانات محتويات المواد لبعض الفئات المحددة من المنتجات الإلكترونية المعروضة للبيع بعد 1 يوليو/تموز 2006. لعرض إعلان المواد JIS-C-0950 لهذا المنتج، قم بزيارة موقع الويب www.hp.com/go/jisc0950

2005年、日本における製品含有表示方法、JIS C0950が公示されました。製造事業者は、2006年7月1日以降に販売される電気・電子機器の特定化学物質の含有に付きまして情報提供を義務付けられました。製品の部材表示に付きましては、www.hp.com/go/jisc0950 を参照してください。

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

التوافق مع ENERGY STAR®



تتوافق الأجهزة التي تحمل شعار ENERGY STAR® على صندوق التغليف. مع إرشادات ENERGY STAR® الصادرة عن الوكالة الأمريكية لحماية البيئة حول كفاءة الطاقة.

تم تصميم المنتجات التي تحمل شعار ENERGY STAR® بحيث يقل استخدامها للطاقة وتساعدك على توفير المبالغ التي تنكبتها لسداد فواتير استخدام المرافق العامة والمساعدة في حماية البيئة.

ENERGY STAR® علامة تجارية مسجلة مملوكة لحكومة الولايات المتحدة الأمريكية.

برنامج HP لإعادة تدوير المواد

توفر شركة HP برامج لإرجاع المنتج في نهاية مدة الاستفادة منه ونهاية عمره الافتراضي إلى HP والشركات الأخرى المصنعة للأجهزة في العديد من المناطق الجغرافية.

تتفاوت شروط ومدى توفر هذه البرامج حسب المنطقة الجغرافية نظراً لتباين المتطلبات التنظيمية وطلب المستهلك المحلي. للحصول على مزيد من المعلومات حول برنامج إعادة التدوير لـ HP، الرجاء الرجوع إلى موقع HP التالي على الويب:

<http://www.hp.com/recycle>

The Table of Toxic and Hazardous Substances/Elements and their Content

as required by China's
Management Methods for Controlling Pollution by Electronic Information Products

Part Name	Toxic and Hazardous Substances and Elements					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent Chromium (Cr(VI))	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
Liquid Crystal Display Panel	X	X	O	O	O	O
Chassis/Other	X	O	O	O	O	O

O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in SJ/T11363-2006.
X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement in SJ/T11363-2006.

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation – "Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment".

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
液晶显示屏	X	X	O	O	O	O
机箱/其他	X	O	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006标准规定的限量要求。

表中标有 "X" 的所有部件都符合欧盟 RoHS 法规
"欧洲议会和欧盟理事会 2003 年 1 月 27 日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的 2002/95/EC 号指令"

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

